

**Yoga:** Has Kusala bought that car after all?  
(ఇంతకీ కుశల ఆ car కొన్నదా?)

**Kshema:** Not that I know of. I met her just the day before and she didn't say anything about it.  
(ఏమో మరి, నాకు తెలిసినంతవరకూ లేదు. మొన్ననే తనను కలిశాను నేను. ఆ విషయం తనేమీ చెప్పలేదు నాకు)

**Yoga:** She was particular about it. No matter what I said, and no matter what the price would go for it.  
(ఆ car కొనాలని పట్టుదలగా ఉంది. నేనెంత చెప్పినా, ఆ car ఎంత ధరైనా తను కొనేందుకే నిర్ణయించుకుంది.)

**Kshema:** It's all the better if she buys it. She will be spending more if she goes for a new car. That will cost more than this.  
(ఈ car కొనడమే నయం. కొత్తకారు కొంటే దీనికంటే ఎక్కువ ధరే ఉంటుంది. అప్పుడు ఎక్కువ ఖర్చవుతుంది.)

**Yoga:** Let her first make sure of her driving. Can she drive well?  
(మొదట తన driving మీద నమ్మకం తెచ్చుకోవాలి. బాగానే drive చేయగలదా?)

**Kshema:** I saw her driving two or three times but was not on the car when she drove. To be on the safe side she had better have some more practice before she buy's this car.  
(తను car నడపడం నేను రెండుమూడు సార్లు చూశాను. అయితే తను drive చేస్తున్నప్పుడు నేనా car లో లేను. ఏదేమైనా/ ఏదీ జరక్కొండా ఉండేందుకు, car కొనేముందు మరికొంత driving practice చేస్తే మంచిది.)

**Yoga:** It will of her good.  
(అది మంచిదే)

**Kshema:** (Do you) know what happened yesterday? I was crossing the road in heavy track. A car almost hit me. Just in the nick of time I reached the other side. It was hair-breadth escape.  
(నిన్నో జరిగిందో తెలుసా? traffic ఎక్కువగా ఉన్నప్పుడు road దాటుతున్నాను. ఒక కారు నన్ను దాదాపు ఢీ కొట్టింది. అది జరిగే క్షణానికి ముందు నేనవతలికి చేరుకున్నా. వెంట్రుక వాసిలో తప్పించుకున్నా.)

The car sped away though I stood there grinding my teeth at the driver. It could have been a hit and run case.  
(ఆ car driver మీద పళ్ళ కొరకుతూ నిలుచున్నా నేను, car మాత్రం వేగంగా వెళ్ళిపోయింది. ఢీకొట్టి పారిపోయే సంఘటన అయ్యిందేదీ నిన్ను).

**Yoga:** You're lucky to be alive. Your 'yoga' was good.  
(ఇంకా బతికుండటం నీ అదృష్టమే. నీ 'యోగం' బాగుంది.) Congrats.

**Kshema:** Thank you. Oh, sorry. I owe you a hundred rupees. Sorry I've delayed. I'll give it this evening.  
(Sorry. నేన్నీకో వందరూపాయల అప్పున్నాను కదా? ఆలస్యం అయింది, ఇవ్వడం. ఈ సాయంత్రం ఇచ్చేస్తాను.)

**Yoga:** Doesn't matter. I can wait.  
(ఫర్వాలేదులే. నేనాగలను.)

**Kshema:** You are such a good friend.  
Daily life situations లో వాడే మరికొన్ని expressions మనం ఇప్పుడు తెలుసుకుందాం. వీటి frequency (వాడేసార్లు) చాలా ఎక్కువ. చాలా ఉపయోగపడతాయి మనం మాట్లాడేటప్పుడు. బాగా simple expressions కావడం వల్ల conversational ease ఉంటుంది.

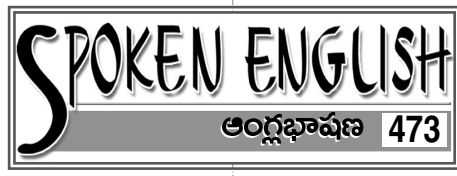
Look at the following expressions from the conversation above:

- 1) Not that I know of. I met her the day before and she didn't say anything about it.
- 2) No matter what I said, and no matter what the price she'd still buy it
- 3) It's all the better if she buys that car
- 4) to be on the safe side she had better have some more practice
- 5) I reached the other side just in the nick of the time.
- 6) ... Though I stood there grinding my teeth at the driver.
- 7) It'd have been a hit and run case
- 8) (It) doesn't matter

**1) Not that I know of** = నాకు తెలిసినంతవరకూ లేదు/కాదు. ఈ expression వాడే సందర్భాలు మనకు ఎక్కువగానే తటస్థపడుతుంటాయి. ఏమో! నాకు తెలిసినంతవరకూ లేదు- అని తెలుగులో కూడా చాలాసార్లు టుంటూం కదా? అందుకు సరైన English మాట, 'Not that I know of'

a) **Kinnera:** Has she a house here?  
(అమెకేమన్నా ఇక్కడ ఇల్లుందా?)

**Kasturi:** Not that I know of.



# Not that I know of

(అమెకు ఇక్కడ ఇల్లున్న సంగతి నాకు తెలియదు/ నాకు తెలిసినంత మటుకు లేదే)

b) **Satvik:** Ritwick has phoned, hasn't he?  
(రిత్విక్ ఫోన్ చేయలేదు కదా?)

**Karthik:** Not that I know of  
(చేసినట్లు నాకేం తెలియదు/ నాకు తెలిసినంత మటుకు లేదు)

ఇది అవకాశం వచ్చినప్పుడు వాడండి.

**2) No matter** = ఏదేమైనప్పటికీ/ ఎంతైనా

a) No matter how hard he tried, he could not get her love = అతడు ఎంత ప్రయత్నించినా, ఆమె ప్రేమను పొందలేకపోయాడు.

b) No matter what you say, I don't believe you want to help me = నువ్వెంత/ నువ్వేం చెప్పినా నువ్వు నాకు సాయం చేస్తావని నేను నమ్మను.

c) No matter where you live, they will still trouble you = నువ్వెక్కడున్నా, నీకు వాళ్ళ బాధ కలిగిస్తూనే ఉంటారు.

[ఇంతకుముందు lesson లో no matter కు ఉన్న ఇంకో ఉపయోగం తెలుసుకున్నాం కదా? ఫర్వాలేదులే అనే అర్థంతో కూడా no matter వాడతాం.

eg: **Pranav:** I'm sorry I can't lend you my book today = నీకు ఈరోజు నా పుస్తకం ఇవ్వలేను, sorry.



**Pragna:** No matter. I can wait till tomorrow = ఫర్వాలేదులే. రేపటిదాకా ఉండగలను.]

No matter what ఇది పై వాటికి దగ్గరగా ఉన్న ఇంకో expression - అర్థం - ఏదేమైనా సరే (జరగాల్సింది జరిగి తీరుతుంది)

a) I'll meet the officer no matter what = ఏదేమైనా సరే, officer ని కలిసి తీరతాను.

b) No matter what, I'll be there tomorrow = ఏదేమైనా సరే రేపు నేనక్కడుంటా.

**3) All the better** - ఇది కూడా మనకు చాలా ఉపయోగపడే expression- conversational - ఎక్కువగా వాడండి. అర్థం = అది ఇంకా మంచిది/ మంచిది అయింది, అంతవరకూ అని.

a) The curry was all the better for the ten minutes extra frying =

**5) In the nick of time** = చివరిక్షణంలో.

a) Luckily the police arrived in the nick of time and saved the girl = చివరిక్షణంలో/ అంతా అయిపోయిందనుకున్న సమయంలో, అదృష్టవశాత్తు police వాళ్ళొచ్చి ఆ అమ్మాయిని రక్షించారు.

b) There will be no use coming to me in the nick of time = చివరిక్షణంలో నాదగ్గరకొస్తే నేనేం చేయలేను.

c) He came in the nick of time when the plane was about to start = Plane బయల్దేరేముందు, చివరిక్షణంలో airport కు వచ్చాడతడు.

In the nick of time కు దగ్గర అర్థం ఉండే ఇంకో expression - In the eleventh hour.

a) In the eleventh hour oxygen was given to him and he was saved = చివరిక్షణంలో అతడికి oxygen ఇచ్చారు, అతడు బతికాడు.

b) Eleventh hour decisions usually go wrong = చివరిక్షణంలో తీసుకునే నిర్ణయాలు మామూలుగా తప్పువు తుంటాయి.

కూర పది నిమిషాలెక్కువ వేగడం మంచిదే అయింది. (పది నిమిషాలెక్కువ పట్టినా మంచిదే అయింది, కూర ఎక్కువ రుచిగా ఉండనిది)

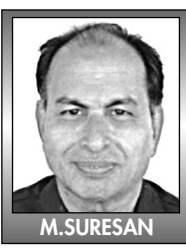
b) It's all the better he doesn't know Telugu. We can say whatever we like of him = వాడికి తెలుగు తెలియకపోవడం మంచిదే అయింది. వాడి గురించి మనం ఏమైనా చెప్పుకోవచ్చు

**4) To be on the safe side** = ఇబ్బంది లేకుండా ఉండేందుకు (ముందు జాగ్రత్తగా)/ దేనికైనా మంచిది/ ఎందుకైనా మంచిది.

a) Rs. 1500 may be enough, but take a little more, just to be on the safe side = పదిహేను వందల రూపాయలు చాలు. కాని దేనికైనా మంచిది కాస్త ఎక్కువ తీసుకోవాలి.

b) The road is safe, but just to be on the safe side take some one with you = ఆ road ప్రమాదమైందేం కాదూ, ఎందుకైనా మంచిది. ఎవర్నయినా తోడు తీసుకోవాలి.

c) Take another copy of the letter, to be on the safe side = ఎందుకైనా మంచిది, ఆ letter ఇంకో copy తీసుకో.



M.SURESAN

**Q. 1) She looks upon sex as a commodity to be exploited to the fullest for her own personal gratification. దీనికి తెలుగు అర్థం చెప్పగలరు. To be exploited అంటే అర్థం ఏమిటి?**

2) ఇంగ్లీష్ బాగా మాట్లాడాలనుకునేవాళ్ళకు కమ్యూనికేషన్ స్కిల్స్ ఎలా పెంపొందించుకోవాలి సూచనలు ఇవ్వగలరు.

3) This turns out to be particularly unfortunate. దీనికి తెలుగు అర్థం చెప్పగలరు.

4) Because of, by means of, in accordance with- ఇవి ఏయే సందర్భాలలో ఉపయోగిస్తారో తెలుపగలరు.

- G.Suresh, Guntur.



**A. 1)** ఆమె Sex ను (శృంగారాన్ని) తన స్వార్థ తృప్తి కోసం వాడుకోదగిన వస్తువుగా చూస్తుంది.

**2) Communication Skills** ఎలా పెంపొందించుకోవాలి ఇంతకుముందు చాలాసార్లు వివరించి ఉన్నాం.

**3) ముఖ్యంగా** ఇది చాలా దురదృష్టకరమైన విషయంగా తయారైంది.

**4) a) Because of** = ఆ కారణంగా.  
The match was cancelled because of the rain =

వర్షం కారణంగా match రద్దయింది.

**b) By means of** = తద్వారా.  
He came up in life by means of hard work =  
శ్రమ ద్వారా అతడు జీవితంలో పైకొచ్చాడు.  
By means of his contacts he can get anything done =  
తనకున్న సంబంధాల ద్వారా అతడు ఏ పనినైనా చేయించగలడు.

**c) In accordance with** = ఆ ప్రకారం.  
In accordance with the agreement she should vacate the house =  
ఒప్పందం ప్రకారం ఆమె ఇల్లు ఖాళీచేయాలి.



**Q.** *Indeed, Rather than* లకు అర్థమేమిటి? ఇంగ్లీష్ లో వీటి వాడుక గురించి తెలుపగలరు.  
- P.Sreenivasulu, Hyderabad.

**A.** *Indeed* ను భిన్న సందర్భాలలో వేర్వేరు అర్థాలు ధ్వనించేలా వాడతారు.

**1) Indeed=** నిజంగా (really)  
A friend in need is a friend indeed.  
(అవసరానికి వచ్చే స్నేహితుడే నిజంగా/ నిజమైన స్నేహితుడు)

**2) Indeed** ను- 'అవును అది కరెక్ట్' / 'అవును అది నిజమే' - అనే అర్థంతో కూడా వాడతారు.  
A: Would you be happy if I gave you some more money?  
(ఇంకాస్త డబ్బిస్తే నువ్వు సంతోషిస్తావా? )

**B:** I would be, indeed = అవును. అది నిజమే.  
**3) Indeed** ను ముందు అన్నమాటకు వ్యతిరేకంగా వచ్చే అర్థంతో వాడతారు.  
He wasn't disappointed at all. Indeed he was happy = అతడసలు నిరుత్సాహపడలేదు. ఇంకా చాలా సంతోషించాడు.  
**Rather than=** రెండు వేర్వేరు విషయాలను పోలుస్తూ ఒకటి ఇంకోదానికంటే ఎక్కువ అని comparative degree తెలిపేందుకు rather than వాడతారు. ఇంకా preference (ఇష్టత) తెలిపేందుకు వాడతారు.  
I'd rather starve than eat that food = అలాంటి ఆహారం తినేందుకంటే నేను పస్తు ఉండేందుకే ఇష్టపడతాను = Rather than eat that food I'd starve.



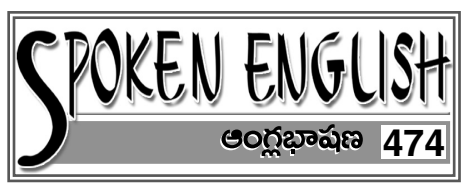
**Q.** 1. *Thirteen day training programme for the teachers.* దీనిని heading గా వాడినప్పుడు *A thirteen day training* అనిగాని, *Thirteen days training* అనిగాని రాయనవసరం లేదా?  
2. *The Prime Minister left New Delhi on a four day visit to Australia-* ఈ వాక్యం సరైనదేనా?  
- Pavani & Sudha, Matsyapuri

**A.** 1. You are correct. It should be 'A thirteen day-tour' అనిగానీ, 'A thirteen days' tour' అనిగానీ రాయడం correct. అయితే Newspaper Headlines లో articles (A/ an and the) omit చేయడం సంప్రదాయం. అది తప్పుగా అనుకోరు.  
2. అది సరైనదే.

**Q.** 1. *Billet-doux, love letter* ఒకటేనా?  
2. *Epistle, Missive* లు ఏ రకమైన ఉత్తరాలు?  
3. *Vale, Vaedictory function, farewell, send off, Adieu* ఒకటేనా?  
4. *Venality, Bribery* ఒకటేనా?  
5. *Baccy, Tobacco, snout, guvnor, boss* ఒకటేనా?  
6. *Molestation, Nuisance, Mutation, Alteraction, Vicissitude, Variation* ఇవన్నీ ఒకటేనా?  
7. *Nihilism, Terrorism*  
8. *Lucubration - Nocturnal study* ఒకటేనా?  
9. *Noontide, Noon, Noon time- eventide, evening, eve* ఒకటేనా?

**A.** మీరు రాసిన మాటల సముదాయాల (sets of words) లో కొన్ని sets, synonyms, చాలా ఎక్కువ sets లోని మాటల్లో ఒకదానికొకటి సంబంధం లేనివి ఉన్నాయి. కొన్ని sets లోని కొన్ని మాటలు చాలా గ్రాంథికమైనవి, formal written English లో కూడా చాలా అరుదుగా కనిపించేవి. Spoken English లో అసలు వాడనివి- వాడినా ఎవరికి అర్థం కాకుండా communication break కలిగించేవి. మీరీ పదాలను ఎక్కడనుంచి సేకరించారో తెలియజేయండి; ఇంకో విషయం, ఏ సంబంధం లేని 4, 5 మాటలను ఒకే set లో చూపించి ఇవన్నీ ఒకటేనా అని అడుగుతున్నారు. మీకు వాటిని ఎలా వివరించారో అర్థం కావడంలేదు.

# Study late into the night

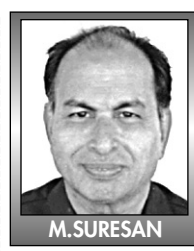


ఉదాహరణకు Terrorism కూ, Nihilism కూ సంబంధం ఏం ఉందని తేడా వివరించమంటారు? మీరు మంచి dictionary సాయం తీసుకోండి. ఈ Spoken English lessons లో మామూలు daily life situations లో వాడే మాటలు, వాటి వాడుక గురించి మాత్రమే తెలియజేయగలం, గమనించండి.

1. *Billet- doux* (బిల్ డూ)= love letter. అయితే *Billet- doux*, french మాట- ఎప్పుడైనా హాస్యానికి లేదా గ్రాంథికంగా వాడేమాట, అందరికీ అర్థంకాకపోవచ్చు.

2. *Epistle* - అసలర్థం - Jesus మొదటి అనుచరులు రాసిన ఉత్తరాలలో ఏదైనా. ఇంకో అర్థం = ఏదైనా ముఖ్యమైన విషయం గురించి సుదీర్ఘమైన లేఖ- గ్రాంథికంగా కానీ లేదా హాస్యానికిగానీ వాడేమాట. మామూలు ఉత్తరానికి ఇది వాడం.

*Missive* అంటే కూడా ముఖ్య విషయం గురించి సుదీర్ఘమైన అధికారిక లేఖ- గ్రాంథికం, హాస్యానికి వాడే మాట. మామూలు ఉత్తరాలకు ఈ మాట వాడటం ఛాందసంగా వినిపిస్తుంది.



**M.SURESAN**

3. *Vale = Valley =* లోయ. *Vale* అనేది poetic. *Valediction=* వీడ్కోలు పలకడం. ముఖ్యంగా ఓ వీడ్కోలు సభలో- ఇది చాలా పాండిత్యం, మామూలు వీడ్కోలుకు వాడం. (వ్యక్తుల బృందానికో, విద్యార్థుల సమూహానికో, ప్రత్యేక సభలో వలికే వీడ్కోలు).

*Valedictory function=* పైన తెలిపిన ఉద్దేశంతో ఏర్పాటుచేసిన సభ/ వేడుక

*Farewell=* వీడ్కోలు. *Give/ say a farewell =* వీడ్కోలు చెప్పడం (ఓ వ్యక్తి ఇంకోవ్యక్తి/ వ్యక్తులకు)= *sendoff=* వెళ్లిపోతున్న వ్యక్తిని సాగనంపడం.

*Adieu =* goodbye - ఇది వాడబోయింది. ప్రస్తుతం వాడుకలో లేదు.

4. *Venality=* డబ్బుకోసం నీతిమాలిన పనులు చేయడం= *bribery=* లంచం. రెండూ దాదాపు ఒకటే. అయితే *Venality* గ్రాంథికం. *Spoken English* లో అరుదు.

5. *Baccy=* బ్యాకీ (British English లో మాత్రమే- బ్యాంక్ లో ba లా)= *Tobacco*. *Snout* కు *Tabacco* కు ఏంసంబంధం? *Snout* అంటే పంది లాంటి జంతువుల ముక్కు, నోరు కలిపి. *Guvnor=* boss (Guvnor- British Eng)

6. *Molestation, nuisance* ఈ రెండింటికి ఏంటి సంబంధం? అసలెలా వచ్చింది మీకా *Idea?* *Molestation-* శారీరకంగా, లైంగికంగా ముఖ్యంగా పిల్లలను హింసించడం.  
*Nuisance =* చికాకు, బాధ కలిగించడం.  
*Mutation -* జీవశాస్త్రానికి సంబంధించిన మాట- మనుషుల, చెట్ల, జంతువుల జన్యుపదార్థాలు, వాటి సంతతిలో చెందే మార్పు.  
*Alteraction =* ఈ మాట English లో లేదు.  
*Vicissitude =* ఒకరి జీవితంలోని మలుపులు, సమస్యలు.  
*Variation =* తేడా/ మార్పు.

7. *Nihilism =* మిథ్యావాదం. ప్రపంచంలో మత, సాంఘిక నమ్మకాలకూ, ఆచారాలకూ ఏ విలువాలేదు, అవి పనికి రావనే తత్వం.  
*Terrorism =* తీవ్ర హింసావాదం.

8. *Lucubration* (చాలా అరుదు) = *Nocturnal study* (అరుదు) = రాత్రిపూట చాలాసేపు శ్రమించి చదవడం. *Study late into the night* అంటే అందరికీ అర్థం అవుతుంది కదా?

9. ఒకటే. అయితే *noontide* గ్రాంథికం. మీరు ఏ *book of synonyms* నుంచో సేకరించిన మాటలను ఇక్కడ అడిగినట్లున్నారు. అలాంటి పుస్తకాలలో ఉన్న వందలాది మాటలను వివరించడం కష్టం కదా? అందులోనూ అవి *Spoken English* లో వినిపించేవి కావు.

**Q.** ఈ వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి?  
1. తన దురుసు ప్రవర్తనతో విద్యాలయాన్ని భ్రష్టు పట్టించాడు.  
2. సన్యాసాన్ని నిర్వహించడం/ సన్యాస కార్యక్రమం.  
3. మన గురుతర బాధ్యతనెరిగి ప్రవర్తించాలి.  
4. ఆయన జాతికి చేసిన సేవలు వెలలేనివి.  
5. కలం, హలములందు ఘనుడు.  
6. వండిత పరిష్కృతం.  
7. తనదైన శైలిలో

8. ఉత్తేజాలంకారం  
9. విగ్రహాన్ని ఆవిష్కరించారు.  
10. రోడ్డు పక్కన వర్షపునీటికి పెద్ద మడుగులా ఏర్పడి బర్రెలు, దున్నపోతులు లాంటి పశువులకు క్రీడాశయమైంది. దీనిపై వెంటనే స్పందించి తగిన చర్య తీసుకోమని మున్సిపల్ అధికారులను కోరడమైంది.  
- Y. Gayathri, Asifabad.

**A.** 1. He ruined the institution by his high handed behaviour.  
2. Conducting/ organising a felicitation ceremony (English లో ఇంతకంటే సరైన మాట లేదు. ఈ మాట అంతగా సరిపోదు. సన్యాస కార్యక్రమాలకు ఆంగ్ల సంప్రదాయంలో అంత ప్రాముఖ్యం లేదు)  
3. We should behave with a high sense of responsibility/

We should conduct ourselves, conscious of our serious responsibility.  
4. The services he rendered to the nation are invaluable.  
5. He is good at writing and forming as well.  
6. Emended by scholars.  
7. In his/ her own style.

8. ఉత్తేజాలంకారం- దీనికి సరైన పదం English లో లేదు.  
9. Unveiled the statue.  
10. Buffaloes are lolling about in the large puddle (of rain water) along the margin of the road. The Municipal authorities are requested to respond and take immediate action to end this.

**Q.** 1. కొందరు *Grammar Depth* గా చెబుతారు అంటున్నారు. మరికొందరు *Grammar Deep* గా చెబుతారు అంటున్నారు. ఇందులో ఏది కరెక్ట్?  
2. *Tenses* లో *perfect continuous tense* లకు *passive form (voice)* ఎందుకు వాడకూడదో తెలియజేయగలరు.  
- V.B. Naidu, Ganapathi, Bhimavaram

**A.** 1. *Grammar deep* గా చెబుతారు అనడం correct.  
2. *Perfect continuous tenses* కు *passive form* చాలా అసౌకర్యంగా, కృతకంగా *grammar* కోసం *grammar* గా (English రాయడానికి, మాట్లాడటానికి కాకుండా) కనిపిస్తుంటుంది. (have/ has/ had/ shall have/ will have been being + PP)- ఇదీ వాటికి *passive* - ఇది ఎంత ఇబ్బందికరమో తెలుస్తోంది కదా?

**Q.** 1. *Active Voice* లో *verb 12* రూపాల్లో ఉన్నట్లు రాశారు. మరొకచోట *verb 6* రకాలు అన్నారు. ఏది కరెక్ట్?  
2. *Pratibha Plus* లో కూడా ఇంగ్లీష్ గ్రామర్ ఇన్స్ట్రక్షన్లు బాగుంటుంది. గ్రామర్ కు ప్రాముఖ్యం ఇవ్వగలరు.  
- S. Satyanarayana Murthy, Kakinada

**A.** 1. *Active Voice* లోని 12 forms అయినా *passive voice* లోని 8 forms అయినా, ఆ 6 forms లోనే ఉంటాయి. English లో ఏ *voice* లోని ఏ *verb* అయినా ఈ six forms- 1) be form 2) be form + ...ing form 3) be form + pp (passive) 4) Have/ has/ had/ shall have/ will have, etc + pp 5) Doing words 6) Shall/ should/ will/ would etc + 1st Regular Doing Word - వీటిలో ఒకటిగానే ఉంటుంది.  
2. *Pratibha Plus* లో *Vocabulary* (words- వాటి ఉపయోగం) రాయడంలో ఉద్దేశం *grammar* తోబాటు పాఠకులు పద సంపదను కూడా పెంచుకోవాలని.

**Q.** 1. *Consonant sounds V, W* లకు తేడా ఏమిటి?  
2. *Present perfect continuous, past perfect continuous, future perfect continuous, future continuous tense* కు *passive voice* లేదంటారు కదా. ఎందుకు లేదు. వీటిలో *transitive verbs* కూడా వాడతారు కదా, వివరించగలరు.  
- P. Srinivasa Rao, Pitapuram

**A.** 1. పై వరస పళ్లను కింది పెదవికి తాకిస్తే వచ్చే శబ్దం V. ఇది F కు దగ్గర. పెదవులను గుండ్రంగా తిప్పి నాలుకను flat గా పెట్టి ఉచ్చరించే శబ్దం 'W'. V, W లకు ఇలా చాలా తేడా ఉంది.  
2. ఇది ఇంతకుముందు వివరించాం. వీటికి *passive* చాలా కృతకంగా, *grammar* కోసం *grammar* గా ఉంటుంది. వీటికి *passive* చాదస్తంగా ఉంటుంది.

**Arogya:** Kundan made a fool of himself yesterday, didn't he?  
(కుందన్ నిన్న ఒట్టి వెర్రిజాగులవాడిలా ప్రవర్తించాడు కదా?)

**Iswarya:** Yes, by making jokes that were all out of place.  
(అవును, అసందర్భమైన jokes వేసి.)

**Arogya:** He wasn't aware that others were poking fun at him. I was really sorry for him.  
(తనను ఇతరులు ఆటపట్టిస్తున్నారని అతడికర్షం కాలేదు. నిజంగా అతడి గురించి నేను బాధపడుతున్నాను.)

**Iswarya:** I tried to warn him, but he took it amiss. He thought I was discouraging him out of envy.  
(అతడిని హెచ్చరించాలని ప్రయత్నించాను. కానీ అతడు నన్ను అపార్థం చేసుకున్నాడు. నేనేదో కుక్కతో అతడిని నిరుత్సాహపరుస్తున్నాననుకున్నాడు.)

**Arogya:** What was the matter with him? Why couldn't he understand that you meant well.  
(ఏమైందతడికి? నువ్వు సదుద్దేశంతోనే చెప్పావు కానీ ఎందుకర్షం చేసుకోలేకపోయాడు?)

**Iswarya:** He didn't quite catch what I was trying to drive at.  
(నేను ఏం చెప్పేందుకు ప్రయత్నిస్తున్నానో అతడు గ్రహించలేదు.)

**Arogya:** Don't worry. If the worst comes to the worst he will stop talking to you. You won't be the worse off for it after all.  
(ఏం ఫరవాలేదులే. అంతగా అయితే ఏమవుతుంది నీతో మాట్లాడటం మానేస్తాడు. అంతే గదా? దానివల్ల నీకేం నష్టం జరగదు.)

**Iswarya:** I understand that. By the way, (would you) mind dropping me at home on your scooter?  
(అంతేలే. అది సరేకానీ, నన్ను నీ scooter మీద ఇంటి దగ్గర దింపవా?)

**Arogya:** Not at all, though my scooter is not as good as before I had it repaired.  
(ఏం ఫరవాలేదు/ అదేం లేదు. అయితే scooter repair చేయించిన తర్వాత అంతకు ముందున్నంత బాగాలేదు.)

**Iswarya:** Then don't mind me. You just get along. I'll walk home.  
(అయితే నన్నొదిలెయ్యి. నువ్వు కానియ్. నేను నడిచి వెళతా ఇంటికి.)

**Arogya:** No, No. I can still manage it. Don't worry.  
(అదేం లేదు. నేను ఎలాగోలా నిన్ను తీసుకెళ్తానులే.)

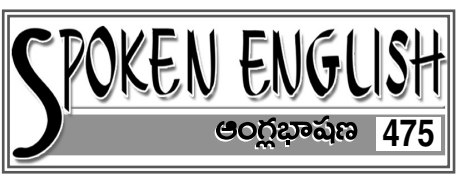
**Iswarya:** Things are going to be different from Monday. The class hours will be from 8 to 3, instead of from 10 to 5 as they are now.  
(సోమవారం నుంచి పరిస్థితులు మారతాయి కదా. Classes ఇప్పటిలాగా 10 నుంచి 5 వరకు కాకుండా 8 నుంచి 3 వరకుంటాయి.)

**Arogya:** That certainly is a change for the worse. We have to get up rather early in the morning.  
(ఈ మార్పు వల్ల చెడే. పొద్దున ఇంకాస్త త్వరగా లేవాల్సి వస్తుంది.)

**Iswarya:** (There is) no helping it. Things are not in our hands.  
(తప్పదు. మన చేతుల్లో ఏమీ లేదు కదా.)

**Iswarya:** (There is) no helping it. Things are not in our hands.  
(తప్పదు. మన చేతుల్లో ఏమీ లేదు కదా.)

*High frequency expressions used in daily real life situations గురించి తెలుసుకుంటున్నారా? ఇప్పుడు మరికొన్ని చూద్దాం. ఇవి కూడా మనకు బాగా ఉపయోగపడే మాటలు. చాలా సౌకర్యంగా ఉంటాయి. మన మామూలు భాషలు తెలివేందుకు వీటిని అవకాశం వచ్చినప్పుడల్లా వాడుతుండండి.*



# What was the matter with him?

**Look at the following expressions from the dialogue above:**

- 1) Kundan made a fool of himself
- 2) ... by making jokes that were out of place
- 3) He wasn't aware that others were poking fun at him
- 4) I tried to warn him but he took it amiss
- 5) What was the matter with him?
- 6) ... you meant well
- 7) If the worst comes to worst

**1) Made a fool of himself-** Make a fool of oneself. ఇక్కడ oneself బదులు himself/ herself/ themselves etc.. ఏదైనా వాడొప్పు. Make a fool of oneself = వెర్రివాళ్ళలా కనిపించడం ఇతరులకు. మన మాటల, చేతలవల్ల/ నవ్వుల పాలవడం.  
a) He made a fool of himself by talking about things he did not know = తనకు తెలియని విషయాల గురించి మాట్లాడి తన తెలివితక్కువతనం చూపించుకున్నాడు/ వెర్రివాడిలా కనపడ్డాడు/ నవ్వుల పాలయ్యాడు.  
b) You only make a fool of yourself if you interfere in the affairs of a husband a wife = భార్యభర్తల విషయాల్లో కల్పించుకుంటే నీ వెర్రితనమే బయటపడుతుంది/ మూర్ఖుడిలా కనిపిస్తావు.



- a) Why make a fool of yourself by offering advice unasked = ఇతరులు అడక్కుండానే సలహా లిచ్చి వెర్రివాడివనిపించుకుంటావెందుకు?
- 2) Out of place** - అసందర్భమైన
  - a) His jokes were out of place on such a serious occasion = ఆ గంభీరంగా ఉన్న సందర్భంలో అతడి jokes చాలా అసందర్భంగా ఉన్నాయి.
  - b) Nothing ill of the dead. That will be out of place at a condolence meeting = చనిపోయినవాళ్ళను గురించి చెడుగా మాట్లాడకూడదు. అలా మాట్లాడటం సంతాపసభలో అసందర్భంగా ఉంటుంది.
  - c) Her black dress was out of place for the auspicious occasion = ఆ శుభ సందర్భంలో ఆమె నల్ల dress అసందర్భంగా ఉంది.
  - d) Your comments are out of place = నీ వ్యాఖ్యలు సందర్భోచితంగా లేవు.

c) Would she take it amiss if I offered help = నేను సహాయం అందిస్తే ఆమెమన్నా అపార్థం చేసుకుంటుందా? **amiss** = తప్పు/ పొరపాటు  
Something is amiss some where = ఎక్కడో ఏదో పొరపాటు/ తప్పుంది.

**5) What was the matter with him? Matter with (somebody)** = ఏంటి విషయం? ఏమైంది (ఎవరికైనా)

a) What is the matter with the doctor? He doesn't want to treat patients any more = ఏమైందా Doctor కు? రోగులెవరినీ చూడనంటున్నాడు? (చూడకూడదు అనుకుంటున్నాడు)  
b) "Is anything the matter? You don't look all right" = "ఏమైనా అయ్యిందా? / ఏంటి విషయం? సరిగా ఉన్నట్లు లేవు?"  
"Nothing's the matter. I'm perfectly OK" = "ఏమీ కాలేదు. నేను చక్కగానే ఉన్నాను."

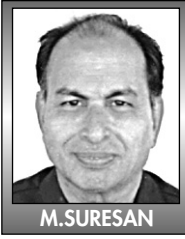
ఈ matter తో వచ్చే expressions వీలైనప్పుడల్లా వాడి, మీ conversation లో భాగం చేసుకోండి.

**3) Poking fun at somebody** = ఇతరులను గేలిచేయడం/ ఆటపట్టించడం/ అపహాస్యం చేయడం.  
a) Everyone was poking fun at his fatness = అందరూ అతడి లావు గురించి ఎగతాళి చేస్తున్నారు (ఆ సందర్భంలో)

b) Don't poke fun at his poor clothes = అతడి చవక బట్టల గురించి గేలిచేయకు.  
c) Poking fun at others for whatever reason is bad manners = ఏ కారణంవల్లనైనా ఇతరులను ఆటపట్టించడం చెడు ప్రవర్తన.

**4) Took it amiss** = Past tense of take it amiss = అపార్థం చేసుకోవడం.

- a) Don't take me amiss, but you had better, wear better clothes = నువ్వింకా మంచి బట్టలు వేసుకుంటే మంచిది. ఇలా అన్నందుకు నన్నపార్థం చేసుకోకు/ ఏమనుకోకు.
- b) If you don't take me amiss, your attending the function is not good = నువ్వేమనుకోకపోతే/ నువ్వు నన్ను అపార్థం చేసుకోకపోతే, నువ్వీ function కు రావద్దు (రావడం మంచిదికాదు).



M. SURESAN

**Q. 1. Fortune 500 companies, fortune 500 clients** వీటి అర్థం, ఉపయోగం తెలపండి.  
**2. Maruthi Inc/ Bharathi Inc** - చివర ఉన్న Inc ను ఎలా చదవాల్సి? దీని అర్థం ఏమిటి?  
**3. Don't try to imitate your friends. Leave that to Daffy and Elmer.** ఇక్కడ Daffy and Elmer అంటే ఏమిటి? ఈ వాక్యం పూర్తి అర్థం ఏమిటి?  
**4. A twitching rabbit is less likely to make it than a cool cucumber** ఈ వాక్యానికి అర్థం ఏమిటి?  
**5. Institute** కు **Academy** కు తేడా ఏమిటి? **Spoken English Academy** ప్రత్యేకత ఏమిటి?  
**6. Manners maketh a man** అంటే ఏమిటి? **Makesth** దీనిని ఎలా ఉచ్చరించాలి?  
**7. మనసు చంచలమైంది, మనసుతో ఆలోచించకు, మెదడుతో ఆలోచించు.** దీనిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి?  
- Neena Nair, Hyderabad

**A. 1. Fortune** అనేది ఒక American Magazine. ఈ magazine ప్రతి సంవత్సరం, వ్యాపార సంస్థ (companies) ల సాంవత్సరిక అమ్మకాల విలువ (నగదులో) ఆధారంగా అత్యధిక అమ్మకాలు చేసే గొప్ప లాభాలు గడించే 500 వ్యాపార సంస్థల జాబితా తయారుచేసి ప్రకటిస్తుంది. ఆ జాబితాలో చోటుచేసుకున్న company లను Fortune 500 company అంటారు. ఆ జాబితాలో చేరగలగడం ఒక సంస్థ చేసే అమ్మకాల విలువకూ, తద్వారా పొందే లాభాలకు ఒక సూచిక. ఆ జాబితాలో చేరగలగడం ప్రతిష్టాత్మక విషయం. అలా గుర్తింపు పొందే Companies Fortune 500 Clients అవుతాయి.  
**2. Maruthi Inc/ Bharathi Inc-** వీటిల్లో Inc= Incorporated = Ltd = Limited. మన దేశంలో Company పేర్ల చివర Ltd (Limited), Americaలో Inc (Incorporated) కు సమానం. అంటే ఈ company ల అధికారుల బాధ్యత పరిమితం అని.

**3. నీ స్నేహితులను అనుకరించవద్దు.** (copy చేయవద్దు). ఆ పని Daffy (వ్యక్తి పేరు కావచ్చు/ Fool అని అర్థం రావచ్చు), and Elmer (వ్యక్తి)కూ వదిలెయ్యి. అంటే ఇంకొకరిని copy చేయడం నువ్వు చేయదగిన మంచి పనేం కాదు అని.  
**4. కంగారు కంగారుగా ఉండే కుండలు కంటే ఏం చల్ల కదలని (ఉడ్రేకపడని) దోసకాయ నయం అని.** English లో as cool as cucumber అంటే ఏం ఉడ్రేకపడకుండా, సంయమనం కోల్పోకుండా ఉండటం. కుండలు దోసకాయ కంటే విలువైంది. అయితే కంగారు కంగారుగా ఉండే కుండలు కంటే ఉడ్రేకపడని దోసకాయ (కుండలంత విలువలేదు) నయం అని. అంటే కంగారుగా ఉండేవాళ్ళకంటే కంగారు పడకుండా balanced గా ఉండేవాళ్ళు నయమని.  
**5. Institute - విద్య, వృత్తి, వృత్తికవసరమైన శిక్షణ- ఇలాంటి ఉద్దేశాలున్న సంస్థ.**

Indian Institute of Sciences, Institute of Engineering and Technology, etc. ముఖ్యంగా సాంకేతిక విద్యా వృత్తులకు సంబంధించిన సంస్థ-Institution.  
**Academy-** ఏదో ఒక subject/ రంగంలో ప్రత్యేక శిక్షణ ఇచ్చే/ ప్రోత్సహించే సంస్థ/ కళాశాల, etc- Academy of Arts/ Academy of music, etc.  
**Spoken English Academy** అంటే English సంభాషణలో శిక్షణ ఇచ్చే సంస్థ అని. అయితే **Academy** ఇలాంటి చిన్న చిన్న వాటికి వాడటం సరికాదు. చాలా ప్రతిష్టాత్మకమైన, ఉన్నత ప్రమాణాలున్న సంస్థను మాత్రమే **Academy** అంటారు.  
**6. ప్రవర్తన ఒకరిని మనిషిగా చేస్తుందని = మనిషి గొప్పతనం వారి ప్రవర్తననుబట్టి అని.** **Maketh- Old English for make.**  
**7. Mind wavers; don't let your mind think, let your brains do it.**





**Q. 1.** I have been able to maintain regularity. దీనిని passive voice లో ఎలా రాస్తారు. ఇది ఏ tense లో ఉంది?  
**2.** Be structure అంటే ఏమిటి? దీనినెలా ఉపయోగిస్తారు? దీనిలో verb లేదా object ఉంటాయా?  
**3.** What is the difference between past continuous and past perfect continuous.  
**4.** "I go through fire and fire to enrich my english communication skills." అర్థమివ్వండి?  
**- V. Pavankumar, Hyderabad**  
**A. 1.** The verb in the sentence is have been. This is a 'be' form and 'be' forms don't have passive voice. The tense of 'have been' is present perfect.

**2.** 'Be' structure అంటే am/ is/ are/ was/ were లాంటి 'be' forms తో కలిసి ఏర్పడే verbs. వీటికి objects ఉండవు/ లేకపోవచ్చు.  
 I am eating bread - ఇక్కడ am eating (verb)కు object bread  
 She is running- ఇక్కడ verb is running కు object లేదు.  
**3.** Past continuous (was/ were + ...ing) talks of an action, continuing at a point of time in the past.  
 When he entered the room, I was watching the TV = At the time of his entering the room, I was watching. The action of 'watching' was going on. (అతడు గదిలోకి వచ్చినప్పుడు నేను TV చూస్తున్నాను)  
 Past perfect continuous tense talks of an action that had started earlier than, and continued till another past action.



గతంలో రెండు పనుల్లో ఒకటి ముందే ప్రారంభమై రెండో పని వరకూ కొనసాగితే అది past perfect continuous (had been + ...ing).  
**a)** She had been working as a teacher till she got married = పెళ్లయ్యేంత (II Past action) వరకూ, (పెళ్లయింది గతంలో) ఆమె teacher గా పని చేస్తోంది. (పెళ్లవక ముందు ప్రారంభమై, పెళ్లి వరకూ teacherగా పనిచేసింది)  
**b)** He had been driving at 100 Kmph when the accident took place = Accident జరిగేటప్పటికి (II past action) అతడు 100 Kmph వేగంతో నడుపుతున్నాడు. (అంతకుముందే 100 Kmph వేగం అందుకున్నాడు.)  
**4.** నా communication skills పెంచుకునేందుకు ఎంత కష్టానికైనా సిద్ధమే/ ఎంతైనా కష్టపడతాను. 'go through fire' వాత వాడుక.

**Q.** కింది వాక్యాలు సరైనవేనా?  
**1.** He paid a deaf ear to our instructions.  
**2.** Many a times I told you to work properly.  
**3.** You are my well wisher.  
**4.** Due to breach of sluice the water in the tank go out and tank become fallow/ vacant.  
**5.** He comes once in a blue moon.  
**- Y. Gayatri, Asifabad**  
**A. 1.** ఈ వాక్యం correct  
**2.** Many a time (not many times)  
**3.** correct  
**4.** సామాన్యంగా కాస్త జాగ్రత్తగా వాళ్లు due to తో భించారు. Owing to/ because of తో begin చేస్తారు. ఈ sentence ను ఇలా correct చేయొచ్చు. Because of the breach in the

**SPOKEN ENGLISH**  
**ఆంగ్లభాషణ 476**  
  
**M. SURESAN**  
 sluice the tank has been emptied of water.  
**5.** ఇది correct.

**Q.** I is singular or plural please clarify. I and person singular లో you ఉంది plural లోనూ you ఉంది. అలాగే I కూడా ఉపయోగించవచ్చా?  
**- N. Ashok, Khammam.**  
**A.** మొదట singular, plural అంటే తెలుసుకోండి. Singular (number) అంటే ఏకవచనం, అంటే ఒకరిని, ఒక వస్తువును, ఒకదాన్ని గురించి చెప్పేది. Plural (number) = బహువచనం అంటే రెండూ, అంత కంటే ఎక్కువను గురించి చెప్పేది. I అంటే నేను అని. నేను ఎంత మంది? ఒక్కరే కదా. అందుకని I ఎప్పుడూ singular- దానితో వచ్చే verbs singular గానే ఉండాలి కదా. I RDWs (Go, come, take etc..) have, had, shall/ will etc. + have etc., I person singular (I), I person plural (we) II person singular and plural (you), III person plural (they) తో వాడతాం. III person singular (He, She, it) తో II RDW (comes, goes, takes, does etc.) and 'has' వాడతాం. You-II person singular = నువ్వు You-II person plural = మీరు. అయితే, you ను singular (నువ్వు)గా వాడినా plural (మీరు)గా వాడినా దానితో వచ్చే verb ఎప్పుడూ plural గానే ఉంటుంది. ఇది భాషా లక్షణం. I తో have వాడినంత మాత్రాన అది plural కాదు. I ఎప్పుడూ singular.

**Q.** Please give the meanings and examples for the following words.  
 i) so well as ii) as much as  
 iii) So much of/ that much of  
 iv) refer to v) of having vi) for having  
 vii) with respect to viii) As we know that  
 ix) At which  
 x) To be able to + V<sub>1</sub> (i.e. to be able to solve)  
 xi) Points to / pointing to  
 xii) As a result  
 xiii) For the commencement of  
 xiv) Commencement of  
 xv) Request to/ Requested to  
 xvi) Ward to attend

# He points to my mistakes always

money I spent is equal to the money he spent.  
 She cannot eat as much as he does. (అతడు తిన్నంత ఆమె తినలేదు)  
 iii) So much of = such a quantity of/ such an amount అంత= that much of I don't have so much (of) money.= అంత డబ్బు (దేనికైనా కావలసినంత డబ్బు) నాదగ్గరలేదు = I don't have that much (of) money.  
 iv) Refer to = ప్రస్తావించడం= Talk about.  
 a) The CM always refers to the achievements of his government = CM ఎప్పుడూ తన ప్రభుత్వం సాధించిన వాటి గురించి ప్రస్తావిస్తుంటారు.  
 v) Of having = కలిగి ఉండటం.  
 He is proud of having such a car= అలాంటి car ఉన్నందుకతడు గర్వపడతాడు.  
 vi) For having= కలిగి ఉన్నందుకు/ ఉన్నందుకు  
 I envy him for having such a house = అలాంటి

He points to my mistakes always = అతనెప్పుడూ నా తప్పులను చూపుతాడు. Pointing to the car= Car ను చూపిస్తూ.  
 xii) As a result = ఆ ఫలితంగా.  
 He wasted time, as a result he failed = అతడు time waste చేశాడు. దాని ఫలితంగా అతడు తప్పాడు.  
 xiii) For the commencement of = దాని ప్రారంభానికి. We are waiting for the commencement of the programme. కార్యక్రమం ప్రారంభానికి మేము ఎదురుచూస్తున్నాం.  
 xiv) Commencement of = ప్రారంభం.  
 The commencement of that programme depends on the arrival of the Chief guest = కార్యక్రమం ప్రారంభం కావడం అనేది ముఖ్య అతిథి రావడం మీద ఆధారపడి ఉంటుంది.  
 xv) Request to= (ఒకరికి) అభ్యర్థన. He made a request to us to help him. (సహాయం కోసం అభ్యర్థించాడు) Requested to అనే ప్రయోగం లేదు.  
 xvi) Ward to attend చూసుకోవాల్సిన పిల్ల/ పిల్లవాడు. I have a ward to attend to = నేను చూసుకోవాల్సిన పిల్ల/ పిల్లవాడు ఉన్నాడు.  
 Ward = ఒకరి సంరక్షణలో ఉన్నవాళ్లు.

**Q.** Spoken English for you పుస్తకం మా ప్రాంతంలో లభించడం లేదు. దయచేసి పబ్లిషర్స్ అడ్రస్ తెలియజేయండి.  
**- S. Anil kumar, Potkapalli**  
**A.** Spoken English for you పుస్తకాలను ప్రచురించిన Publisher's address: Emerald Publishers, 15A First Floor, CASA Major Road, Egmore, Chennai 600008.

**Q.** కింది వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఏమనాలో తెలియజేయగలరు.  
**1.** ఎ) జూన్ లో వర్షాలు పడతాయి.  
 బి) బ్యాంక్ లో చెక్ జమచేశాను. (బ్యాంక్ లోని నా ఎకౌంట్ లో అనే అర్థంతో)  
 సి) ఎండలు బాగా ముదిరాయి  
 డి) ఎండలో నేనెక్కడకూ రాను.  
 ఇ) అక్కడ ఆగిన బస్సులో ఇద్దరు ఎక్కారు, ముగ్గురు దిగారు.  
 ఎఫ్) ఆటోలు ఎక్కడాడదు  
 జి) తల బయట పెట్టకు  
 హెచ్) మనం తర్వాతి స్టేజిలో దిగుతాం  
**2.** 3 day orientation programme on teaching English. Two thousand only.

ఈ రెండు వాక్యాలలోని day, thousand అనే పదాలను plural లో days, thousands అని ఎందుకు రాయకూడదు?  
**- G. Vishal, Karimnagar**  
**A. 1.** a) It rains in June  
 b) I credited the cheque into my account in the bank  
 c) The sun has got/ become very hot  
 d) I don't go out in the (hot) sun  
 e) Three got down from and two got into the bus that stopped there.  
 f) We shouldn't get into autos.  
 g) Don't keep your head out  
 h) We get down at the next stage.  
**2.** అది వాడుక (usage) కాబట్టి.

**Q. 1.** Made of, made from వీటి ఉపయోగంలో తేడాలు తెలుపగలరు.  
**2.** పెంకులు (ఇంటి పైకప్పుమీద వాడేవి), కొంచెం పెద్దగాఉండే బంగళా పెంకులు- ఈ రెండింటికి ఒకే పదం ఉందా? లేదా వేర్వేరుగా పిలుస్తారా?  
**- Pavani, Sudha, Matsyapuri (W.G.Dt)**  
**A. 1.** ఒక వస్తువు తయారైన తర్వాత కూడా అందుకు వాడిన ముడిపదార్థం కనిపిస్తుంటే అది made of.  
 Tables are made of wood = Tables చెక్కతో తయారుచేయబడతాయి. (మామూలు తెలుగు- చెక్కతో తయారవుతాయి) Tables తయారైన తర్వాత కూడా

చెక్క కనిపిస్తుంటుంది. అలా కాకుండా తయారైన వస్తువులో దాని ముడిపదార్థాలు కనపడకపోతే అది made from.  
 Paper is made from bamboo pulp= కాగితం వెదురు గుళ్లులోంచి తయారు చేయబడుతుంది. (తయారవుతుంది). Paper లో వెదురుగుళ్లు కనిపించదు.  
**2.** పెంకుకు English, tile - ఏ రకమైన పెంకునూ.  
 A tiled house = పెంకుటిల్లు.  
 మనం బంగళా పెంకులు అనేవి మంగుళూరు (కర్ణాటక) పెంకులు - Mangalore tiles. బంగళా పెంకులు అనేమాట ఎలా వచ్చిందో తెలియదు.



**Q. 1.** సూక్ష్మ వర్క్ బుక్ లో ఇచ్చిన Dictionary ఎక్స్ ప్లైన్ సైజ్ గురించి సులభంగా వివరించగలరు. Dictionary లో confuse ను వెతుకుతుంటే ముందు, వెనక పేజీల్లో constable/content ను చూస్తాం. వీటిలో head word ను ఎలా గుర్తించాలి? ఇలాంటి ఎక్స్ ప్లైన్ సైజ్ లను ఎలా ఫాలో కావాలి?

**2.** I am having good books, Ramu is having a big top- ఈ తరహా వాక్యాలను కొన్ని ఇంగ్లీష్ పుస్తకాలలో చూస్తుంటాం. వీటి వాడుక గురించి తెలియజేయగలరు.

- G.Shankar, Keshavapatnam

**A. 1.** In this exercise the student is to say whether the word 'confuse' is found a) On the same page as the head words (words at the left and the right top corner of the page in the dictionary) are found, b) On a page, after the head words page, or c) on a page before the head words page. In the alphabetical order, 'confuse' comes much earlier than 'constable' and 'content', so the answer is c. In confuse, f comes after n, whereas in 'constable' and 'content' 's' and 't' follow con; 's' and 't' come much later than f.

**2.** 'Am having' and 'is having' in these sentences are wrong. Correct sentences: I have good books and Ramu has a big top.

**Q. To whom are you talking?, Who are you talking to?** వీటి అర్థాలు తెలవండి. ఒకదానికి బదులు మరొకటి ఉపయోగించవచ్చా?

- D. Sailaja, Adoni.

**A.** To whom are you talking= Who are you talking to. Present day English లో, ముఖ్యంగా Spoken English లో whom వాడేవోట who వాడుతున్నారు. 'To whom are you talking?' correct అయినప్పటికీ, ఇప్పుడు వాడుకలో లేదు. అతడు ఎవరితో మాట్లాడుతున్నాడు? = Who is he talking to? (To whom is he talking కాదు). Was/ is సందర్భాన్ని బట్టి వాడతానా?

**Q. Don't you worry** ఏం బాధపడకు అని అంటున్నారు. కానీ You don't worry అని ఉండాలి కదా? అలాగే Practise చేయండి. Practice చేయండి ఏది కరెక్ట్? Postpone కు opposite - advance కరెక్ట్ నా? prepone వాడకూడదు కదా. మరి కొన్ని డిక్షనరీలలో prepone ఉంటోంది. ఎందుకు?

- P. Krishna Murthy, Secunderabad.

**A.** Don't you worry, వ్యావహారికం. Spoken English లో ఇది వాడుక. Don't you worry, Don't you do any thing of the sort (అలాంటిదేం చేయొద్దు) అని చెప్పడం, you don't... అనడం కంటే గట్టిగా చెప్పడం. తెలుగులో అనేటప్పుడు practice/practise ఏదయినా ఫర్వాలేదు. Practice చేయండి = అభ్యాసం చేయండి. Practise చేయండి = అభ్యసించండి. Prepone, English లో లేదు- English మాత్రం భాషగా కలవారికిది అర్థంకాదు.

**Q. 1.** ఇంట్లో ఉపయోగించే చేతును ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

**2.** ముంతను Ewer, మరి చెంబును ఏమంటారు? ఈ రెండింటి మధ్య తేడాను తెలపండి?

**3.** డ్రైవర్ బస్సు ఎక్కుతున్నాడు. The driver is getting into the bus- The driver is boarding the bus. ఏది కరెక్ట్ చెప్పగలరు.

**4.** నేను బస్సు దిగాను. I got down the bus, I get off the bus- ఏది కరెక్ట్?

**5.** నేనెవరినీ కొట్టలేను. నాకు అంత బలం లేదు.

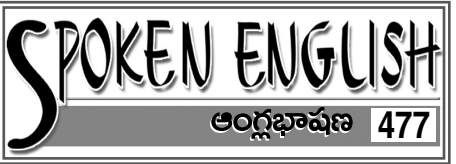
- 6. నాకెందుకో అయోమయంగా ఉంది.
- 7. భవనాలకు ఉపయోగించే ఊసలను ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

- L. Nookaraju, Narsipatnam

- A. 1.** చేతుకు ప్రత్యేకమైన మాట లేదు. Winnowing (చెరిగే, తూర్పారబోసే) tray అనొచ్చు
- 2.** ముంత, చెంబు- రెండింటికీ ewer. ఇది ఇప్పుడంతగా English లో వాడటంలేదు.
- 3.** రెండూ సరైనవే.
- 4.** Both are correct.
- 5.** I can't hit/ strike/ fight anyone. I don't have the strength.
- 6.** I am confused; I don't know why.
- 7.** Rods

**Q. 1. Rather, Rather than** అనే పదాలకు అర్థం ఒకటేనా? వీటి differences ను చెప్పండి.

- 2. Wedge** అంటే ఏమిటి?
- 3. Monophthong** అంటే ఏమిటి? దీనికి ఉదాహరణ ఇవ్వండి.
- 4. as well as** అంటే ఏమిటి?
- 5.** ఒక బెంచిలో ఇద్దరు కూర్చోవడానికి స్థలం సరిపోతుంది. అయితే అందులో నలుగురు ఇరుక్కుని కూర్చున్నారు. మరి ఇక్కడ ఇరుకుగా ఉంది అనడానికి conjuted గా ఉంది అనొచ్చా?



# They switch off lights by ten

- 6. To be అనేది ఎలా వాడాలి? దాని అర్థం ఏమిటి?
- 7. Unless, although ఈ రెండు పదాలకు అర్థం ఒకటేనా? వీటిని ఎలా ఉపయోగించాలి?
- 8. non, none లను ఎలా వలకాలి?

- E. Lilly, Gooty

**A. 1.** Rather, Rather than గురించి ఇంతకుముందు చాలాసార్లు వివరించాం. ఈ మధ్యకూడా ఓసారి వివరించాం. చూడండి.

**2.** పెద్ద పెద్ద దుంగలను, కొంత కోసి వదిలిపెట్టే ముందు, ఆ చీలినవోట పెట్టే చెక్క/ ఇనుప ముక్కను wedge అంటారు. మళ్లీ రంపాన్ని దూర్చేందుకు వీలుగా, (రెండుగా చీలిన భాగాన్ని తెరిచి ఉంచేందుకు) ఉపయోగించేది.

**3.** ఒకే vowel sound ఉన్న శబ్దాన్ని monophthong అంటారు. eg. Quit- pronunciation- Kwit- ఇక్కడ ఒకే vowel sound 'i' (ఇ) ఉంది. Q - ఇది monophthong.

**4.** as well as అంటే- రెండూ/ అదేకాక ఇది కూడా. Vijayawada as well as Guntur is hot during the summer= విజయవాడ, గుంటూరు ఈ రెండూకూడా/ విజయవాడే కాకుండా గుంటూరు కూడా వేసవిలో బాగా వేడిగా ఉంటాయి.

**5.** Cramped అంటారు. Congested అంటే జనన మృద్ధం, ఇరుకీరుకుగా ఉన్న ప్రదేశాలు, నగరాలు. Benches లాంటి వాటికి వాడం. Room (గదులకు) వాడతారు. జనం ఎక్కువగా ఉండి అందరికీ సరిపోని గది.

**6.** to be = ఉండటం. To be here is dangerous= ఇక్కడ ఉండటం ప్రమాదకరం.

**7.** unless = అయితే తప్ప. Although = though = even though = అయినప్పటికీ. వీటి గురించి చాలాసార్లు వివరించాం. చూడండి.

**8.** Non- నాన్- (నా మరి దీర్ఘకాదు) None - నన్



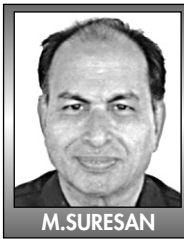
**Q. 1. Dignity of labour** అంటే అర్థం ఏమిటి? ఏదే సందర్భాలలో దీనిని వాడతారు?

**2. Switched off** అనడం తప్పుకదా! రెండు Past tense లు వాడొచ్చా? Switched అనాలా? Switch off అనాలా? ఏది కరెక్ట్?

- DSR Murthy, Hyderabad

**A. 1.** శ్రమలోని ఔన్నత్యాన్ని dignity of labour అంటారు. మన పని మనం చేసుకోవడం, అది మన పరువుకు లోపం అనుకోకుండా. మన ఇల్లు మనం ఊడ్చుకోవడం, మన బరువులు మనమే మోయడం, మన వస్తువులు మనమే శుభ్రం చేసుకోవడం. ఇతరులతో, కూలివాళ్లతో చేయించకుండా ఎవరిపని వారు చేసుకోవడం, పరువు తక్కువ, ప్రతిష్ఠకు భంగం అనుకోకుండా - అది dignity of labour.

**2.** Off అనేది, verb కాదు. అది past tense అయ్యే ప్రశ్నలేదు. కనుక Switched off (Past tense of switch off) = దీపాలు ఆర్పేశారు. Switch off (Present tense)- ఆర్పివేయ/ ఆర్పిస్తారు. They switch off lights by ten = పదికల్లా దీపాలారేస్తారు.



M.SURESAN

**Q. 1.** భాష, ప్రాంతాలను బట్టి ఉచ్చారణ మారుతుంటుంది కదా! మాతృభాషను అక్షరాస్యులు, నిరక్షరాస్యులు మాట్లాడినప్పుడు భేదం కనిపిస్తుంది. నిరక్షరాస్యులు మాట్లాడినప్పుడు Parts of the speech, Tenses, Degree of Comparison, Prepositions అప్రయత్నంగా వారి మాటల ద్వారా అక్షరాస్యులకు తెలుస్తుంది. కానీ వాటి విషయం నిరక్షరాస్యులకు తెలియదు. వారు భాషను మాట్లాడగలరు. అంగ్లీయులలో నిరక్షరాస్యులు ఉంటారు కదా! మరి వారు ఇంగ్లీష్ ను చక్కగా మాట్లాడతారు. అలాంటిది మనం ఇంగ్లీష్ లో వ్యాకరణ విషయాలన్నీ తెలిసినా అంగ్లభాషను అనర్థంగా మాట్లాడలేక పోతున్నాం. ఒక అంగ్లీయుడు మనతో భాషించినప్పుడు అతని భాషను మనం అర్థం చేసుకోలేకపోవచ్చు దీనిని అధిగమించడానికి ఏం చేయాలి?

**2. Leaving no stone unturned** అనే phrase అర్థం, దాని ప్రయోగం గురించి వివరించగలరు.

- Gopinath, Amudalavalasa.

**A. 1.** నిరక్షరాస్యులకూడా, grammar లో జ్ఞానంలేకుండా, తమ మాతృభాషను correct గానే మాట్లాడతారు కదా. వాళ్లకు parts of speech లాంటివి తెలియకపోయినా వాళ్ల భాషను మనం తప్పు పట్టలేం కదా? దీనివల్ల, ఒక భాష మాట్లాడేందుకు knowledge of grammar అవసరం లేదని తెలుస్తోంది కదా? భాష మాట్లాడగలిగేందుకు grammar అవసరం కాదు. Regular practice. North India లోని తెలుగువాళ్లు హిందీ చక్కగా మాట్లాడగలరు. కానీ హిందీ grammar వాళ్లకు తెలుసా? మాట్లాడటంవల్ల, ఇతరులు మాట్లాడుతున్నప్పుడు వినడంవల్ల, భాష త్వరగా వస్తుంది. English కూడా అంతే. English వాళ్ల English అర్థం చేసుకునేందుకు, knowledge of grammar అంతగా అవసరం లేదు. English లోని మాటలు (vocabulary),

usage (వాడుక), and Idiom (నానుడి), అంతేకాకుండా వాళ్ల ఉచ్చారణ అర్థం చేసుకోగలగడం. దీనికి English news telecasts వీలైనంతగా వినడం మంచి మార్గం.

**2. Leaving no stone unturned** = శానుశక్తులా కృషిచేయడం/ ఏ విధమైన ప్రయత్నమూ వదలకుండా చేయడం.

I will leave no stone unturned to have a house of my own = నా సొంత ఇంటిని పొందేందుకు అన్ని విధాలా ప్రయత్నిస్తాను.

**Q. 1. I saw him at the zoo. I happened to see him at the zoo.** ఈ రెండు వాక్యాల అర్థం - నేను అతడిని జూ వద్ద చూశాను. కానీ వాక్య నిర్మాణంలో మార్పు వచ్చింది. ఏ పరిస్థితిలో happened + to + V1 ఉపయోగిస్తారు?

**2. The news had spread around India- The news had spread through out India. The news had spread across India.**

ఈ మూడు వాక్యాల మధ్య భేదం ఏమిటి? **3. He went to pushkarghat to have a holy dip.**

He went to pushkarghat to be taken a holy dip. to have బదులు to be ఉపయోగించవచ్చా?

- K. Srinivasa Rao, Darsi

**A. 1. a) I saw him at the zoo** = అతడు నాకు zoo లో కనిపించాడు/ నేనతడిని zoo లో చూశాను.

**b) I happened to see him at the zoo** = నేనతడిని zoo లో చూడటం తటస్థించింది/ Zoo లో అతడు నాకు తటస్థపడ్డాడు.

**a) లో నేనతడిని కలుసుకున్నాను అనే భావం స్ఫురిస్తుంది. b) లోనిది అనుకోని సంఘటన.**

**2.** ఈ మూడింటిలో, The news had spread across India, correct. మిగతా రెండూ సరికాదు. అర్థం - ఈ వార్త భారత్ అంతా వ్యాపించింది.

**3.** అతడు పవిత్ర స్నానంకోసం పుష్కర ఘట్టానికి వెళ్లాడు. ఈ అర్థంతో ఈ sentence లో to have, correct. To be taken a holy dip - దీనికర్థం లేదు. ఇది తప్పు, to have బదులు ఇది వాడకూడదు.

**Q. Simple Present tense లో Subject Singular గా ఉంటే Verb కు s చేర్చాలి. లేదా Subject Plural గా ఉంటే Verb కు s చేర్చనవసరంలేదు. cut (v1) - cut (v2) - cut (v3) - cutting (v4) - దీనిని గమనిస్తే v1, v2, v3 లు ఒకే విధంగా ఉన్నాయి. ఇలాంటి Verbs ను ఏమంటారు. ఈ విధమైన Verbs ను ఉపయోగించి Simple present tense లో He cuts trees, They cut trees అయితే, ఈ Verb ను ఉపయోగించి పై వాక్యాన్ని Simple Past లో ఏ విధంగా రాయాలి?**

- B.Raghu, Godsalapalli

**A.** ఇవి Regular/ weak verbs. He cuts trees - simple past They cut trees = ఇది simple past కావొచ్చు, simple present కూడా కావొచ్చు. ఇలాంటిప్పుడు మనం వాడే time expressions ను సందర్భాన్నిబట్టి past tense/ present tense అనేది తెలుసుకోగలం. They cut trees here every day - (simple present) They cut the trees here last week - (simple past)

**Mohit:** It is surprising. I haven't seen you for days. What's the matter?  
(ఆశ్చర్యం. కొద్దిరోజులుగా నువ్వు నాకు కనిపించలేదు. ఏంటి విషయం?)

**Sobhan:** You know very well that I signed up for the personality development programme, don't you? It was a three day programme which ended yesterday.  
(నేను వ్యక్తిత్వ వికాసం course లో చేరానని తెలుసుకదా? అది మూడు రోజుల కార్యక్రమం. నిన్ననే పూర్తయ్యింది.)

**Mohit:** (Do) you feel you are benefited from it?  
(దానివల్ల లాభం పొందినట్లు నీకనిపిస్తోందా?)

**Sobhan:** Certainly. It pays to attend courses like that.  
(తప్పకుండా. అలాంటి courses తీసుకోవడంవల్ల కచ్చితంగా ప్రయోజనం ఉంటుంది.)

**Mohit:** I attended two such courses. I've found that what they teach us in them do not work in real life situations.  
(అలాంటి courses నేను రెండుసార్లు తీసుకున్నా. వాటిలో చెప్పేదంతా నిజ జీవితంలో పనిచేయదని నాకనిపిస్తోంది.)

**Sobhan:** I've yet to see. It's only yesterday that the course was completed. I have to try it in my daily life situations.

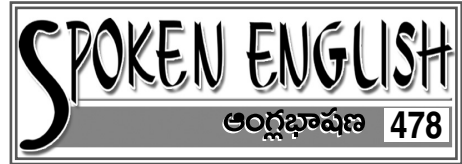
**Mohit:** I speak from experience.  
(నా అనుభవంతో నేనలా మాట్లాడుతున్నా)

**Sobhan:** Well, let me try.  
(నన్ను ప్రయత్నించనీ)

**Mohit:** Do it and wish you all success.  
(కానియ్, నీకు విజయం చేకూరాలనే నా కోరిక)

Daily life situations లో వాడే very common expressions చూస్తున్నాం కదా. అవి మన Spoken English చాలా సరళంగా చాలా సహజంగా ఉండేట్లు చేస్తాయి. మరికొన్ని expressions ఇప్పుడు చూద్దాం.

1) You know very well that I signed up for a personality development course, don't you?  
2) It pays to attend courses like that  
3) I found that what they teach us don't work in real life situations.  
4) Theory is one thing and practice is quite another.  
5) You still have a negative attitude



2) It pays = దానివల్ల ప్రయోజనం ఉంటుంది.  
a) It pays to improve your communication skills = Communication skills పెంపొందించుకోవడంవల్ల ప్రయోజనం ఉంటుంది.  
b) Connections with those in high positions certainly pay= ఉన్నతస్థాయిలో ఉన్న వ్యక్తులతో సంబంధాలు కచ్చితంగా పనిచేస్తాయి.  
c) Watching the TV doesn't always pay= TV చూడటంవల్ల అన్నివేళలా ప్రయోజనం ఉండదు. (It's a waste of time అని)

3) don't work: (మన ఆలోచనలూ, plans లాంటివి) పనిచేయకపోవడం/ వాటివల్ల ప్రయోజనం లేకపోవడం.  
a) My plans did not work. I was disappointed

4) This is one thing and that is quite another = దీనికీ దానికీ చాలా తేడా ఉంది.  
a) Being interested in politics is one thing and taking part in active politics is another = రాజకీయాల్లో ఆసక్తి ఉండటానికీ, క్రియాశీల రాజకీయాల్లో పాల్గొనేందుకు చాలా తేడా ఉంది.  
b) To preach is one thing and to practise is quite another = ఉపదేశించడానికీ, ఆచరించడానికీ చాలా తేడా ఉంది.  
c) To know about a place from books is one thing and to see it is another = ఒక ప్రదేశాన్ని గురించి చదివి తెలుసుకోవడం, ఆ ప్రదేశాన్ని చూడటం ఒకటి కాదు.

5) Negative attitude = విముఖ వైఖరి, (ఇది Spoken English లో తరచుగా వినిపించే expression కాదు. అయినా తెలుసుకోవడం మంచిదే) 'దేనివల్లా ఏ ప్రయోజనం ఉండదు' అనే తత్వం.

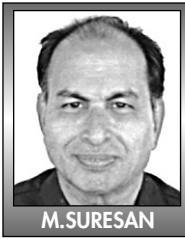
# Watching the TV doesn't always pay

(అదికా నేను చూడాల్సి ఉంది. నిన్ననే కదా ఆ course పూర్తయింది. నా నిజ జీవితంలో వాటిని ప్రయోగించాల్సి ఉంది.)

**Mohit:** Theory is one thing and practice is quite another. You'll soon see. Not all that you learnt there can be practised.  
(సిద్ధాంతాలకూ, ఆచరణకూ చాలా తేడా ఉంది. అక్కడ నేర్చుకున్నవన్నీ మనం ఆచరణలో పెట్టలేం.)

**Sobhan:** I now see that the courses you've attended haven't benefited you much. You still have negative attitude.  
(ఆ కోర్సులు నీకేమీ ప్రయోజనం చేకూర్చలేదని ఇప్పుడు అర్థమవుతోంది. నీకింకా విముఖ వైఖరి పోలేదు.)

1) Sign up for: ఒక course లోగానీ, శిక్షణలోగానీ చేరడానికీ/ చేరే ఉద్దేశంతో పేరివ్వడం.  
a) I thought I'd sign up for the NCC but on second thoughts dropped the idea= NCC లో చేరేందుకు పేరిద్దామని అనుకున్నాను, కానీ కాస్త ఆలోచించిన తర్వాత మానుకున్నా.  
b) More people than expected signed up for the blood donation programme= రక్తదాన కార్యక్రమానికి అనుకున్నదానికంటే ఎక్కువమంది పేరిచ్చారు.  
c) He wanted to sign up for the course, but the high fee held him back = అతడూ course లో చేరాలనుకున్నాడు. కానీ fee బాగా ఎక్కువవడం అతడిని ఆపేసింది. (Hold back= ఆపడం)



**M. SURESAN**

= నా ప్రణాళికలేం పనిచేయలేదు. నేను చాలా నిరాశచెందాను.  
b) Kesav: This is the way you can get the job = ఈ విధంగా నువ్వు ఉద్యోగం సంపాదించుకోగలవు.  
Kumar: No. that won't work. I shall only end up jobless = లేదు. అదేం పనిచేయదు. అలా అయితే నేను ఉద్యోగం లేకుండానే/ నిరుద్యోగిగానే మిగిలిపోతా.  
c) Things don't work the way we want them to = మనం అనుకున్నవి అనుకున్నట్లు పనిచేయవు/ పనిచేయవు.

a) To think that we cannot learn English is a sign of a negative attitude = మనకు English రాదులే అనుకోవడం విముఖ వైఖరి.  
b) We can never win if we have a negative attitude = మనకు విముఖ వైఖరి ఉంటే మనం విజయం సాధించలేం.  
Negative attitude X Positive attitude (సుముఖ వైఖరి)  
a) మనం ఏ పనిచేయలేం/ మనకు మంచి జరక్కపోవచ్చు/ మన ప్రయత్నం సఫలం కాదు - Negative attitude.  
b) మనం ఆ పనిచేయగలం/ చేసి చూద్దాం, ఫలితమేదయినా/ మనకు విజయం అభిస్తుంది - Positive attitude.



**Q. 1. Set out, Set in, Set of, Set down** కు అర్థాలు చెప్పండి?

2. As, to be ఏ సందర్భాల్లో వాడతారు? As కు ముందు sentence వచ్చినప్పుడు దాని అర్థం ఏ విధంగా వస్తుంది?

3. By ఏ సందర్భాల్లో వాడతారు, By out, By of, By out అర్థాలను తెలపండి?

4. నాకు ఇంగ్లీష్ నేర్చుకోవాలనుంది. దానికి నాకు As, as well as, as మధ్యలో వచ్చినప్పుడు వాక్యాల్ని ఎలా అర్థం చేసుకోవాలి? చెప్పండి?

- SD Khader Basha, Nellore

**A. 1. Set out = Begin a journey = 1) ప్రయాణం ప్రారంభించడం = బయల్దేరడం. (ముఖ్యంగా దూర ప్రయాణం). set out ఇంకో అర్థం, ఏదైనా పని ప్రారంభించడం, పూనుకోవడం.**

He set out to break the world record in swimming = ఈతలో ప్రపంచ record ను అధిగమించడానికి పూనుకున్నాడు.  
Set in = ప్రారంభం కావడం (ముఖ్యంగా అంత మంచివి కానివి)  
Summer has already set in = వేసవి అప్పుడే ప్రారంభమైంది (ఎండలు బాగా కాస్తున్నాయి)

Set of - ఈ మాట English లో లేదు.  
A set of = కొన్ని వస్తువుల/ వ్యక్తుల బృందం  
A set of books = పుస్తకాల సమితి.  
A set of boys = కొందరు బాలుర బృందం  
Set down = write down = రాయడం, మరచి పోకుండా ఉండేందుకు.  
a) He set down his experiences in his diary = అతడు తన అనుభవాలన్నీ తన diary లో రాశాడు (పొందుపరిచాడు)  
b) The warden set down the rules of the hostel = హాస్టల్ నిబంధనలను warden రాశాడు (విధించాడు)

2. As = వలె/ కాబట్టి/ అంత (పోల్చినప్పుడు)  
a) He talks as his father does = అతడు వాళ్ల నాన్నలాగే/ వలె మాట్లాడతాడు.  
b) As = అందువల్ల/ కాబట్టి = As it is expensive I don't want to buy it = అది ఖరీదవడం వల్ల నేను కొనుక్కోవాలనుకోవడంలేదు.  
c) పోలిక = She is as tall as her sister = ఆమె తన అక్కలంత/ అక్కలా పొడుగు.

3. By - దీన్ని ఇంతకుముందు lessons లో వివరించాం, చూడండి. By of, By out- ఈ expressions English లో లేవు.

4. As విషయం పైన వివరించాం కదా? As well as = 1) అంత బాగా. I cannot sing as well as her = ఆమె అంత బాగా నేను పాడలేను. As well as = 2) రెండింటి, ఇద్దరిలో రెండూ/ఇద్దరూ.

He as well as his sister is here = అతడూ, అతడి sister - ఇద్దరూ ఇక్కడ ఉన్నారు. (అతడేకాక, అతడి sister కూడా)

As కు ఉన్న అర్థాలు వివరించాం కదా. సందర్భాన్ని బట్టి సరైన అర్థం ఊహించుకోవాలి. ఇది చదవగా చదవగా తెలుస్తుంది.

**Q. Why do you like your friend?** అనే ప్రశ్నకు సమాధానాలుగా- a) I like my friend because she is loving and kind to me. b) I like my friend because she loves and kind to me. రెండూ కరెక్టేనా?  
- M.Chandrika Mahalakshmi, Perumandra

**A. a) She is loving - ఇక్కడ is loving verb కాదు. is verb, loving adjective, He is a loving husband లో loving లా.**  
b) I like my friend because she loves and kind to me అంత correct కాదు. Correct form of the sentence. I like my friend because she loves me and is kind to me. ఇక్కడ loves, verb. Sentences a కి, b కి structure లో తేడా ఉంది.

**Q. 1. Play, Show, Game, Sport** వీటిని ఎక్కడ, ఎప్పుడు, ఎలా వాడాలి?  
2. Brilliant, Intelligent, Clever, Genius వీటి గురించి కూడా చెప్పండి.  
- Maduri satyanarayana, Hyderabad

**A. 1. Play-** ఆట/ ఆడటం- ఎక్కువగా ఆడటం అనే అర్థంతోనే వాడతాం.  
Play = ఆట అనే అర్థంతో వాడినప్పుడు, ఏ విధమైన క్రీడ అయినా కావచ్చు.

Because of rain the play ended = వర్షం వల్ల ఆట ఆగింది/ అయిపోయింది. (play అంటే నాటకం అనే అర్థం కూడా ఉంది)  
Play = game = sport అయితే, game సామాన్యంగా ఇద్దరి మధ్యనో, రెండు జట్ల మధ్యనో జరిగే క్రీడ- Cricket, Tennis, Chess, etc. Sport ఇద్దరు లేదా ఎక్కువ వ్యక్తులు ఒకేసారి పాల్గొనే క్రీడ- running race, high jump, long jump, etc.

2. Brilliant = అసాధారణమైన తెలివి/ ప్రజ్ఞ కల, ఇతరులను ఆశ్చర్యపరిచే/ ఇతరులలో గొప్ప అభిప్రాయం కలిగించే తెలివి తేటలు, నేర్పు- A brilliant scientist/ idea/ performance (ప్రదర్శన) (మామూలు అర్థం- ప్రకాశవంతమైన/ brilliant sun shine, etc)  
Intelligent, clever - ఈ రెండూ దాదాపు ఒకటే- చాలా తెలివితేటలు, దేన్నైనా సులభంగా అర్థం చేసుకునే శక్తి, ఆలోచించగల శక్తి. అయితే intelligent పుట్టుకతో వచ్చే గుణానికి ఎక్కువ వాడతాం; clever ఒక్కొక్కప్పుడు, మనం సంపాదించే, పెంపొందించుకొనే తెలివితేటలు కావచ్చు Clever కు, కొన్ని సందర్భాల్లో, మోసంచేయగల అనే negative అర్థం కూడా ఉంది.  
a) An elephant is an intelligent animal.  
b) A fox (నక్క) is a clever animal.  
Genius. అసాధారణమైన తెలివితేటలు, ప్రజ్ఞా పాటవాలూ, నైపుణ్యం.  
He is a writer of genius. ఇలాంటి లక్షణాలున్న వ్యక్తి కూడా genius. అన్నిటి కన్నా గొప్పది- Genius. దాని తర్వాత, brilliant, ఆ తర్వాత intelligent/ clever.



**Charith:** The boss wants us to start work in two days. He doesn't want is to be delayed any longer.

(మన boss రెండ్రోజులకల్లా పని మొదలు పెట్టమంటున్నాడు. ఇంకేం ఆలస్యం కాకూడ దంటున్నాడు.)

**Manasa:** Why such a short notice?

(అంత తక్కువ సమయమా?)

**Charith:** He always takes us by surprise. There's no helping it. Come what may we have to do it.

(అయిన ఎప్పుడూ మనకు ఆశ్చర్యమే కలిగి స్తుంటాడు. అది తప్పదు. ఏదేమైనా మనం చేయాల్సిందే.)

**Manasa:** What does he take us for? Machines or human beings?

(మనల్ని ఏమనుకుంటున్నాడాయన? యంత్రాలనా, మనుషులనా?)

**Charith:** It's all fixed up. There's no changing it now.

(అంతా నిర్ణయమైపోయింది. మనం మార్చేదేం లేదంటుంది.)

**Manasa:** We'll have to put up with this nuisance manager, I feel. It all boils down to this: do what the

boss says or get the hell out of here. (ఈ తలనొప్పి manager ను భరించాల్సిందేననుకుంటా. దీని సారాంశం ఏమిటంటే boss చేప్పేది విను. లేకుంటే వెళ్లిపో అని).

**Charith:** No use complaining. Will you see about the files that are important for the information we've to give? Meanwhile, I'll attend to the classification.

(తిట్టుకోవడం వల్ల ప్రయోజనం లేదు. మనం ఇవ్వాల్సిన సమాచారం గురించి చూస్తావు కదా? నేను వాటి వర్గీకరణ ఏర్పాటు చేస్తా).

**Manasa:** I'll see to it, but first of all let me have something to eat. It's lunch time.

(అది చేస్తానే, కానీ ముందు నన్నేదన్నా తిననీ. ఇప్పుడు భోజన సమయం).

**Charith:** Do have your lunch, but see that the files are ready in an hour.

(భోంచేయి. కానీ ఓ గంటకల్లా files ready చేయి).

**Manasa:** Sooner said than done. I am sure I'm going to quit this job, once I get a better job.

(చెప్పడం తేలికే, చేయడమే కష్టం. ఇంతకంటే మంచిఉద్యోగం వస్తే, ఇది వదిలేస్తాన్నేను).

**Charith:** But till then you've to do what you are told to do. Go about the files and get them ready in an hour.

(అంత వరకు నీకు చెప్పింది నువ్వు చేయాల్సిందే. ఆ files గురించి చూసి వాటిని ready చెయ్).

**Manasa:** Give me half an hour more they will be ready.

(ఇంకో అరగంట ఇవ్వు. నేను వాటిని ready చేస్తా).

ఈ lesson లో daily real life situations లో అతి సామాన్యంగా conversation లో వినిపించే మరి కొన్ని మాటలు చూద్దాం. ఇవన్నీ మన వైఖరి (attitude) ను తెలియజేసే expressions, conversation లో సహజమైన భాగాలు కూడా. వీటిని సందర్భం వచ్చినప్పుడల్లా practise చేద్దాం.

**Look at the following sentences from the conversation above.**

- 1) Why such a short notice?
- 2) He always takes us by surprise.
- 3) There's no helping it.
- 4) What does he take us for.
- 5) It's all fixed up.
- 6) We'll have to put up with this nuisance manager, I feel.
- 7) It all boils down to this.
- 8) Will you see about the files.
- 9) Sooner said than done.
- 10) Go about the files.

**1) At a short notice-** ఇక్కడ notice కు అర్థం, ఏదైనా పనికి మనకిచ్చే గడువు/ వ్యవధి.  
a) We give you three months' notice to vacate the house= ఇల్లు ఖాళీ చేసేందుకు మూడు నెలల గడువు ఇస్తున్నాం.



# What do you take us for?

b) It's impossible for anyone to do it at such a short notice= అంత తక్కువ వ్యవధిలో అది చేయడం ఎవరికీ సాధ్యంకాదు.

c) The boss asked him to quit without notice= ఏం వ్యవధి/ గడువు ఇవ్వకుండానే boss అతడిని ఉద్యోగం వదిలేయమన్నాడు. (వెంటనే అతడి ఉద్యోగం నుంచి తొలగించారు)

**2) Take by surprise=** ఆశ్చర్యం కలిగించడం.

a) His sudden appearance here took us all by surprise= అతనికొకటి ఉన్నట్టుండి కనిపించడం మాకాశ్చర్యం కలిగించింది.

b) His resigning the job took us all by surprise= అతడు రాజీనామా చేయడం మాకాశ్చర్యం కలిగించింది.

c) Her singing at the party took us all by surprise= ఆమె party లో పాడటం మాకాశ్చర్యం కలిగించింది.

**3) There's no helping it- No helping something=** అదితప్పదు/ దాని గురించి మనమేం చేయలేం.

a) Prasad: Have we to pay the amount? (మనం ఆ మొత్తం చెల్లించాల్సిందేనా?)

Pramod: There's no helping it if we want to join the course. (మనం course లో చేరాలంటే తప్పదు)

b) No bus in sight. We have to walk the distance. No helping it= Bus ఎక్కడా కనిపించడంలేదు. మనం నడవాల్సిందే. తప్పదు.

**Q. Bad, Dangle, Bank, Valid, Nap, Narrow, Bouquet, Author, Shout, Maoism, Sauce, Narrow, Contemptuous, Congestion, Unique, Louse - ఉచ్చారణ గురించి వివరించగలరు.**  
- A. Madhav, Hyderabad

**A. Bad, Dangle, Bank, Valid, Nap, Narrow -** ఈ మాటల్లోని 'a' ని, తెలుగులో తాటాకు, చెప్పాడు లాంటి మాటల్లోని 'టా', 'పా' లా పలకాలి, అయితే దీర్ఘం లేకుండా పలుకుతాం. Bouquet- బుకెట్ - 'కె' నొక్కి పలుకుతాం. Author - ఆధ(ర్)- ఈ మాటలో 'అ' ను పెదవులు గుండ్రంగా విప్పి, నాలుక పక్కలు పైకి వంచి, 'అ' అంటే వచ్చే శబ్దం. దీనికి, 'art' (ఆర్ట్)లోని 'అ' కు తేడా ఉంది. 'ఆ(ర్ట్)లోని ఆ ను, పెదవులు నాలుక flat గా ఉంచి అంటాం. Shout లోని ou, Maoism లోని ao- వీటిని now లోని ow లా పలుకుతాం.



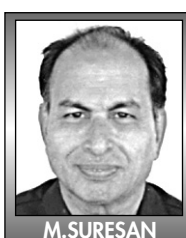
c) There's no helping bribing officers to get things done. The system is like that= పనులు కావాలంటే అధికారులకు లంచం ఇవ్వక తప్పదు. వ్యవస్థ అలా ఉంది.

**4) To take someone for something =** ఒకరి గురించి అనుకోవడం.

a) What do you take us for- your servants? = ఏమనుకుంటున్నావు మమ్మల్ని- నీ నౌకర్లమా?

b) Don't take her for a fool. She can outsmart you = అవిడేమీ మూర్ఖురాలనుకోకు. నీకంటే తెలివి తేటలు చూపగలదు.

c) Because of his appearance I never took him for the scientist he is =



అతడి వాలకం చూసి అతడు scientist అనుకోలేదు నేను.  
**5) Be fixed up =** నిర్ణయమైపోవడం.

a) It's all fixed up. All that we have to do is wait for the funds = అంతా నిర్ణయమైపోయింది. మొదట వెళ్లాల్సింది నువ్వే.

c) Nothing is fixed up. The boss has to decide = ఇంకా ఏం కుదరలేదు. Boss నిర్ణయించాల్సిందే.

**6) Put up with =** సహించడం/ భరించడం/ తట్టుకోవడం

a) The government says we've to put up with the inflation for some more time = కొంతకాలంపాటు ఈ ప్రవృత్తిని తట్టుకోవాల్సిందేనని ప్రభుత్వం అంటోంది.

b) (It's) difficult to put up with him. He is such a nuisance = అతడిని భరించడం కష్టం. అంత తలనొప్పివాడు.

**7) It all boils down to this =** దాని సారాంశం/ అర్థం ఇదే.

a) It all boils down to this: power cuts will increase = విద్యుత్ కోత పెరుగుతుంది. ఇది సారాంశం/ ముఖ్యాంశం.

b) It all boils down to our working for more hours with less pay = ముఖ్యాంశం ఏమిటంటే మనం తక్కువ జీతంతో ఎక్కువ గంటలు పనిచేయాల్సి.

c) The CM's acting in a silent movie boils down to his not uttering a dialogue with any scope for controversy = CM మాట్లాడే సరికంటే సారాంశం- వివాదానికి తావిచ్చే సంభాషణలే ఉచ్చరించకపోవడం.

**8) See about something =** (ఒక్క విషయం) చూసుకోవడం.

a) I'll make the hall ready. Will you see about the chairs for the guests? = నేను hall సిద్ధం చేస్తాను. నువ్వు కుర్చీల విషయం చూస్తావా?

b) Don't worry. I'll see about the arrangements for the guests' stay = ఏం ఆందోళన పడకు. అతిథుల బస ఏర్పాటు విషయం నేను చూసుకుంటా.

**9) Sooner said than done =** చెప్పడం తేలికే చేయడమే కష్టం.

a) Dad wants me to walk to college. Sooner said than done = మా నాన్న college కి నడిచి వెళ్లమంటాడు. చెప్పడం తేలికే.

No sooner said than done అనే expression కూడా ఉంది- దీనిర్థం- నువ్వు చెప్పడమే ఆలస్యం, నేను చేసేందుకు సిద్ధం అని.

Anand: Will you make arrangements for my stay? (నా బసకు ఏర్పాటు చేస్తావా?)

Amrit: No sooner said than done. (మీరు చెప్పడమే ఆలస్యం. ఇదిగో, ఇప్పుడే చేస్తా)

**10) Go about =** (ఇక్కడి అర్థం) = ఒక పని ప్రారంభించే సన్నాహాలు చేయడం.

a) As soon as the funds are ready, I'll go about the construction = నిధులు సిద్ధం కాగానే, నిర్మాణం ప్రారంభిస్తాను.

b) He has already gone about getting the permission = అనుమతి కోసం ప్రయత్నాలు మొదలు పెట్టాడతడు.



**Now pronunciation-** నవ్ కాదు, నావ్ కాదు, న- అంత ప్రాస్యంగా కాకుండా, నా- అంత దీర్ఘమూ కాకుండా నాలుక flat గా పెట్టి, పెదవులు దగ్గరగా చేరిస్తే వచ్చే శబ్దం. Sauce లోని 'అ' శబ్దం = author లోని 'అ' శబ్దం. Narrow లోని ow శబ్దం పూర్తి ఓ కాదు. ఇది కొంచెం go, no లో లా పలకాల్సి ఉంటుంది. ఇది ప్రత్యక్షంగా పలికి తెలియపరచే విషయం- రాతలో సాధ్యం కాదు. రాతలో చూపినా ఛాందసంగా ఉంటుంది. Contemptuous = కనీటిమ్మ అని Congestion - కనీజస్పన్ Unique - యునీక్ Louse - (now లోలా) లవ్స్ (ల కాస్త దీర్ఘం) చెప్పాం కదా. ఇవి ప్రత్యక్షంగా పలికి వినిపించవలసిన శబ్దాలు.



**Neeraj:** It's very clever of you, making Sarath pay for you too.  
(శరత్ నీకు కూడా చెల్లించేట్లు చేయడంలో చాలా తెలివి చూపించావు.)

**Mukund:** Yea, you can say that. Imagine my surprize when he asked the bearer to charge it upto him.  
(నిజమే. అతడు bearer తో తనకు bill ఇమ్మన్నప్పుడు నా ఆశ్చర్యం నువ్వు ఊహించుకోవాల్సింది.)

**Neeraj:** Did he offer to pay the bill?  
(అతడు bill కడతానన్నాడా?)

**Mukund:** He did, for sure.  
(అవును. నిజంగా.)

**Neeraj:** Didn't Bhavan join you?  
(Bhavan మీతో రాలేదా?)

**Mukund:** He is yet to get over the shock of his bad score in the last exam.  
(పోయిన exam లో వచ్చిన తక్కువ మార్కుల shock నుంచి అతడింకా తేరుకోలేదు.)

**Neeraj:** That's a pity. His failure was the least expected.  
(అది దురదృష్టం. అతడు fail కావడం దాదాపు ఎవరూ అనుకోనిది.)

**Mukund:** Pardon! I didn't quite catch what you said.  
(ఏంటి? నువ్వున్నది నేను సరిగా విన్నాను.)

**Neeraj:** I was saying few expected Bhavan to score so low.  
(భవన్ కు అంత తక్కువ మార్కు లొస్తాయని దాదాపు ఎవరూ అనుకోలేదు అని అంటున్నాను.)

**Mukund:** Oh, by the way, there's something you can do for me. But first I could use some coffee.  
(అది సరేకానీ, నువ్వు నాకు చేయగల సాయం ఒకటుంది. అంతకుముందు కాఫీ coffee తాగాలనుంది.)

**Neeraj:** Oh, sure. I feel like some good coffee too. Let's go to some good restaurant. But what can I do for you?  
(తప్పకుండా. నాకూ coffee తాగాలనే అనిపిస్తోంది. మంచి హోటల్ కెళ్దాం. అయితే నేను చేయగలిగిందేమిటి?)

**Mukund:** How about putting in a good word for me with our boss. Isn't he your cousin?  
(నా గురించి ఓ మంచి మాట మా manager తో చెప్పకూడదా? అతడు నీ cousin కదా?)

**Neeraj:** Yes, he is. What do you want from him?  
(అవును. నీకేం కావాలి అతడి నుంచి?)

**Mukund:** I want my section changed. That makes the work light for me.  
(నా section మార్చుకోవాలనుంది. అందువల్ల పనిభారం తగ్గుతుంది.)

**Neeraj:** Unfortunately he knows better than to listen to me in such matters.  
(దురదృష్టవశాత్తూ అతడు ఇలాంటి విషయాల్లో నా మాట విన్నాడు.)

**Mukund:** But you are so close.  
(మీరు చాలా సన్నిహితంగా ఉంటారు కదా?)

**Neeraj:** He believes in, and makes me understand, 'Thus for and no further'?  
(ఎవరు ఎంతవరకు ఉండాలో అంతవరకే ఉండాలనే విషయం నమ్ముతాడతడు.)

**Mukund:** I'm disappointed.  
(నాకు నిరాశగా ఉంది.)

**Neeraj:** Don't worry. I'll still try. With any luck he may consider.  
(ప్రయాసలేదు. ప్రయత్నిస్తా. అదృష్టం జాగుంటే అతడు ఆలోచించవచ్చు.)

**Mukund:** Thank you.  
Daily conversation లో వచ్చే మరికొన్ని high frequency spoken English expressions ఈ lesson లో చూద్దాం. వీటిని అవకాశం వచ్చినప్పుడల్లా వాడండి.



b) It's very bad of him to ill treat his wife = తన భార్యను బాధించడం అతడి దుర్మార్గం.

c) It was foolish of Dharmaraja to gamble with Sakuni = శకుణితో జూదమాడటం ధర్మరాజు అవివేకం.

**2) Charge it to some one/ charge some one for some thing = ఒకరిని చెల్లించమనడం.**

a) Charge the drinks to me, and my room rent and food to the company = పానీయాలకు నా దగ్గర వసూలు చేయండి/ నా ఖర్చుగా తీసుకోండి/ నేను చెల్లిస్తాను, నా గది అద్దె, ఆహారం company ఖర్చులో రాయండి/ నుంచి వసూలు చేయండి.

b) All expenses of ministers are charged to the government =

b) Get over it and start a new life = ఆ బాధ నుంచి తేరుకో. కొత్త జీవితం ప్రారంభించు.

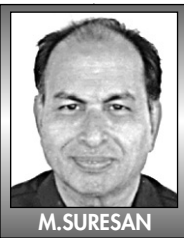
c) It took months for her to get over the Jaundice = కామెర్ల నుంచి కోలుకునేందుకు ఆమెకు నెలలు పట్టింది.

**5) Pardon! = ఎవరైనా చెప్పింది మనకు వినిపించనప్పుడు, మళ్ళీ ఇంకోసారి చెప్పండిని మర్యాదగా అడగడం. (I) Beg your pardon అని కూడా అంటారు. ముఖ్యంగా పెద్దవాళ్ళతో/ మనకంటే పై స్థాయిలో ఉన్నవాళ్ళతో/ అపరిచితులతో ఇలా అంటారు. అర్థం: ఏమన్నారు? అని. Pardon అనల్దర్లం - క్షమించండి (sorry) (విన్ననండుకు, మరోసారి చెప్పండి అనేందుకు) Catch = మామూలు అర్థం, పట్టుకోవడం కదా? ఇక్కడి అర్థం, వినిపించడం. Pardon, I couldn't catch you = క్షమించండి, మీరన్నది నాకు వినిపించలేదు. మరోమారు చెప్పారా?**

**6) I could use some coffee. ఇక్కడి 'use' అర్థం, Spoken Englishలో కావాలి/ ఇష్టం అని. ఇది చాలా జాగుంటుంది, Spoken English లో.**

# Put in a good word for some one

Look at the following sentences from the dialogue above:



- 1) It's very clever of you.
- 2) ... he asked the bearer to charge it up to him.
- 3) He did, for sure.
- 4) He is yet to get over the shock of his low score.
- 5) Pardon! I didn't quite catch what you said.
- 6) I could use some coffee.
- 7) .. putting in a good word for me ..

మంత్రుల ఖర్చుతా ప్రభుత్వం నుంచి వసూలవుతుంది.

c) What's the bill? Charge it to me, please = Bill ఎంత? నా దగ్గర నుంచి తీసుకోండి.

d) He charged her Rs. 800/- for repairing the TV = TV repair చేసినందుకు ఆమె దగ్గర నుంచి ఎనిమిది వందల రూపాయలు తీసుకున్నాడు.

a) We could use a good dinner before going to a movie, couldn't we? = సినిమాకెళ్ళేముందు మంచి dinner బాగుంటుంది కదా? / మనకిష్టమే కదా?

b) You could use a good drink, I am sure = నీకిష్టమైతే మంచి పానీయం అవసరం అనిపిస్తోంది నాకు.

c) I could use some hot stuff in this cold weather = ఈ చల్లటి వాతావరణంలో ఏదైనా వేడిగా తినిపిస్తోంది నాకు.

**1) It's very clever of you =** అది నీ తెలివితేటలు. ఇలాంటి expressions మరికొన్ని ఇలా వాడవచ్చు It's very good/ kind/ bad/ foolish of some one (you/ him/ her/ them etc.) = వాళ్ళకా గుణాలున్నాయని చెప్పడం.

a) It was really great of Dharmaraja to save the Kouravas from the Gandharvas = గంధర్వుల బారినుంచి దుర్యోధనాదులను రక్షించడం ధర్మరాజు గొప్పతనం.  
మనకెవరయినా సాయంచేస్తే, మామూలు thanks కంటే ఎక్కువ చెప్పేందుకు- It's very/ so kind of you అంటారు.

**3) For sure = కచ్చితంగా/ నిస్సందేహంగా.**

a) She will be back on Monday, for sure = ఆమె కచ్చితంగా సోమవారం తిరిగి ఇక్కడుంటుంది.

b) One thing is for sure. No party will get enough majority to form the government in the next elections. ఒకటి మాత్రం కచ్చితం. వచ్చే ఎన్నికల్లో ఏ పార్టీకీ ప్రభుత్వాన్ని ఏర్పరచే బలం రాదు.

**4) To get over = బాధ/ జబ్బు నుంచి కోలుకోవడం/ మామూలు స్థితికి రావడం/ తేరుకోవడం.**

a) Indira Gandhi never got over the untimely death of her son Sanjay Gandhi = తన కొడుకు సంజయ్ గాంధీ అకాల మరణం వల్ల బాధ నుంచి ఇందిరాగాంధీ కోలుకోలేదు.

**7) Put in a good word for some one = ఒకరిని recommend/ సిఫారసు చేయడం. (వాళ్ళ గురించి మంచిగా చెప్పడం).**

a) His brother-in-law got the job because he put in a good word for him. = అతడు recommend చేయడం వల్ల అతడి బావమరిదికి ఆ ఉద్యోగం వచ్చింది.

b) He has none to put in a good word for him = అతడిని recommend చేసేందుకెవరూ లేరు. (English లో recommend గ్రాంథికం, Put in a good word for somebody/ put in a word in somebody's favour- ఇవి Spoken Language forms).



**Q. 1. In respect of 2. by virtue of 3. be regarded 4. any how 5. mind blowing - వీటి అర్థాలేమిటి? 6. exchange - change తేడా ఏమిటి?**

**- A Sridhar, Oripena**

**A. 1. In respect of =** దాన్ని గురించి/ ఆ విషయంలో.

1) The rule does not say anything in respect of the students of private schools = Private schools students విషయంలో, ఆ నిబంధన ఏం చెప్పడం లేదు.

2) They want to go to court in respect of the property = ఆ ఆస్తి విషయంలో వాళ్ళ కోర్టుకు వెళ్లాలనుకుంటున్నారు.

అయితే in respect of వాడే చాలావోట్లు about వాడొచ్చు అది simple.

He said the same thing in respect of/about those books = ఆ పుస్తకాల్ని గురించి/ పుస్తకాల విషయం అతడే అన్నాడు.

**2. By virtue of:** Because of = అందువల్ల.

By virtue of her age she can't apply for the job = ఆమె వయసు వల్ల/ ఆమె వయసు కారణంగా, ఆమె ఆ ఉద్యోగానికి apply చేయలేదు.

By virtue of being a CM, he can travel at Govt expense = CM కావడంవల్ల ఆయన ప్రభుత్వ ఖర్చుతో ప్రయాణం చేయొచ్చు.

**3. Be regarded - Regard =** పరిగణించడం/ అనుకోవడం.

Be (am/ is/ are, etc..) regarded = పరిగణించబడటం (PV)

Gandhi is regarded as a Mahatma = Gandhi ఒక మహాత్ముడిగా పరిగణించబడుతున్నాడు. (మామూలు తెలుగు - గాంధీని మహాత్ముడిగా పరిగణిస్తాం)

He wants to be regarded as great = అతడు గొప్పవాడుగా పరిగణించబడాలని అనుకుంటున్నాడు.

**4. Anyhow - 1) ఏదేమైనా = any way.**

I knew he wouldn't come, but any how I invited him/ I invited him any way = అతడు రాదని నాకు తెలుసు కానీ ఏదేమైనా అతడిని నేను ఆహ్వానించాను.

**2) Any how = ఇష్టం వచ్చినట్లు (ఓ పద్ధతి లేకుండా). He put the things in the box anyhow and the box wouldn't close = ఆ పెట్టెలో వస్తువులు ఇష్టం వచ్చినట్లు పెట్టాడు, అదిప్పుడు మూసుకోవడం లేదు.**

**5. Mind blowing =** దిగ్భ్రమ/ దిగ్భ్రాంతి కలిగించే.

a) Some of the feats in the circus were mind blowing = Circus లోని కొన్ని feats దిగ్భ్రమ కలిగించేవిగా ఉన్నాయి.

b) The way the husband cut off his wife's head and carried it to the police station is mind blowing = భార్య తల నరికి police station కు తీసుకెళ్లిన విధం దిగ్భ్రాంతి (shocking) కలిగిస్తోంది.

**6. Exchange =** మార్పిడి - ఒకదాన్నిచ్చి బదులింకోటి తీసుకోవడం.

They exchanged rings = వాళ్ళ ఉంగరాలు మార్చుకున్నారు. ఒకరి ఉంగరం ఇంకొకరిదానితో మార్పిడి చేసుకున్నారు.

Change = మార్పు/ మారడం.

There is a change in the rule = నిబంధనలో మార్పుంది.



**Visisht:** The whole city was plunged into darkness for an hour last night. I ended up almost crashing into a lorry.

(నిన్న రాత్రి గంటసేపు నగరమంతా చీకట్లో మునిగిపోయింది. చివరికి నేను ఓ లారీకి ఢీకొన్నంత పనయింది)

**Vikranth:** What's so surprising about it? These things do happen. I think it was due to the power cut.

(అందులో అంత ఆశ్చర్యపడేదేముంది? ఇలాంటివి జరుగుతూనే ఉంటాయి. అది విద్యుత్తు కోత వల్ల అనుకుంటా.)

**Visisht:** But isn't the power cut from 3 to 6 in the evening? I am talking about the power going off at 9.

(విద్యుత్తు కోత సాయంత్రం 3 నుంచి 6 వరకు కదా? నేను మాట్లాడేది 9 గంటలకు current పోవడం గురించి)

**Vikranth:** Power supply is erratic these days. It doesn't fit in with the government's promise of limiting the power cut to regular hours.

(విద్యుత్ సరఫరా ఒక పద్ధతిగా ఉండటంలేదే లోజుల్లో. ప్రతిరోజూ నిర్దిష్ట సమయానికి (కోత) పరిమితంగానే ఉంటుందన్న ప్రభుత్వ హామీకి పొంతన కుదరదు)

erratic = ఒక పద్ధతి లేకుండా

**Visisht:** The whole nation is crying out for more power and we are unable to step up our power generation.

(దేశం మొత్తం

ఎక్కువ current కావాలని ఘోషపెడుతోంది, మనమేమో విద్యుదుత్పత్తిని పెంచలేకపోతున్నాం)

step up = పెంచడం/ ఎక్కువ చేయడం

**Vikranth:** That's exactly why our central government wants to sign the nuclear deal with the US. It will give us what we need very badly- plenty of electric power.

(సరిగ్గా అందుకే మన కేంద్ర ప్రభుత్వం అమెరికాతో అణు ఒప్పందం కుదుర్చుకోవాలనుకుంటోంది. మనకు ముఖ్యంగా కావలసిన- విద్యుచ్ఛక్తిని అదిస్తుంది.)

**Visisht:** It's not as simple as all that, friend. It's all very complicated. I doubt how many politicians that voted on the confidence motion know thoroughly about it.

(అంత సులభమైన విషయమేమీ కాదది. అసలు మొన్న విశ్వాసతీర్మానంలో ఓటేసిన రాజకీయవాదుల్లో ఎంత మందికి దాని గురించి క్షుణ్ణంగా తెలుసనేది నాకనుమానమే.)

complicated = సంక్లిష్టమైన/ సులభం కానేకాని  
thoroughly = క్షుణ్ణంగా/ పూర్తిగా

**Vikranth:** (It was) quite a surprize win for the government. It had almost written off the support of some of the parties.

(అది ప్రభుత్వానికి ఆశ్చర్యకరమైన విజయమే. కొన్ని పార్టీల మద్దతు మీద దాదాపు నమ్మకం కోల్పోయిందది)

**Visisht:** I did expect the government to sail through. After all, horse-trading is not new to us.

(నేను గెలుస్తుందనే అనుకున్నా. ఏదేమైనా ఏదోవిధంగా మద్దతు తెచ్చుకోవడం మనకు కొత్తేం కాదుకదా?)

**Vikranth:** OK. Let's wind up our discussion here. How about taking a good walk along the tankbund.

(సరేలే. ఇంక చర్చ ముగిద్దాం. Tankbund వెంబడి కాసేపు నడుద్దామా?)

**Visisht:** Sorry, I don't feel up to it. I am tired. (I) wish to go home and take rest.

(Sorry, అంత ఓపిక లేదీప్పుడు నాకు. అలసి పోయా. ఇంటి కెళ్లి విశ్రాంతి తీసుకుందామని అనుకుంటున్నా)

**SPOKEN ENGLISH**  
ఆంగ్లభాషణ 481



- b) Stock market prices which had plunged last week recovered with the UPA victory = క్రితం వారం పతనమైన stock market ధరలు, UPA గెలుపుతో కోలుకున్నాయి.
- c) He plunged into the river to save the drowning child = మునిగిపోతున్న బిడ్డను రక్షించేందుకు అతడు నదిలోకి దూకాడు.
- d) The robber plunged a knife into the man's chest = ఆ దోపిడిదొంగ అతడిని కత్తితో పొడిచాడు.
- e) Soon after Gandhi's returned from South Africa he plunged into politics = దక్షిణాఫ్రికా నుంచి తిరిగి రాగానే, గాంధీ రాజకీయాల్లోకి ప్రవేశించాడు/ మునిగిపోయాడు. (ముఖ్యంగా ఉత్సాహంతో, sudden గా చేయడం)

- a) The crying need of the hour is a leader of great leader = ప్రస్తుతం దేశానికి అత్యవసరమైనది ఓ గొప్ప నాయకుడు.
- b) Full employment is the crying need of the hour = పూర్తి ఉద్యోగిత ఇప్పటి అత్యవసర విషయం. of the hour = ప్రస్తుత/ మనం మాట్లాడుతున్న సమయపు
- 4) It had written off - to write some person/ something off = ఒక వ్యక్తి/ ఓ విషయం గురించి ఆశ వదులుకోవడం. ముఖ్యంగా వసూలుకాని బాకీలను వదులుకోవడం/ ఆశ వదులుకోవడం.
- a) The company has written off the amount as a bad debt = వసూలు చేసుకోలేని బాకీగా ఆ company ఆ మొత్తాన్ని వదులుకుంది.
- b) The old parents have written off their son as totally unhelpful = ఆ ముసలి తల్లిదండ్రులు తమ కొడుకు సహాయమీద ఆశ వదులుకున్నారు.
- c) It's too big an amount to be written off = అది వదులుకోలేనంత పెద్ద మొత్తం
- d) I've written off our leaders and parties as good for nothing = మన నాయకులు, పార్టీలు దేనికీ పనికిరావని నేను ఆశ వదులుకున్నా.

**.. crying out for a corruption free govt**

Daily real life situations లోని conversation లో ఎదురయ్యే మరికొన్ని expressions ఈ lesson లో చూద్దాం. అయితే ఈసారి expressions are of a slightly higher level. ఇది కూడా practise చేద్దాం, మన daily language లో భాగం చేసుకుందాం.



M.SURESAN

**Look at the following expressions from the dialogue above**

- 1) The whole city was plunged into darkness
- 2) It doesn't fit in with ...
- 3) The whole nation is crying out for more power.
- 4) It had written off the support of some of the parties.
- 5) I did expect the govt to sail through
- 6) Let's wind up our discussion here.

**1) Plunge (Past tense & PP: Plunged):** పడిపోవడం/ దూకడం/ మునగడం/ ముంచడం  
a) He climbed up the tower and plunged to his death = Tower మీదికెక్కి పడిపోయాడు చావు కలిగేలా. (Tower మీదికెక్కి పడి చనిపోయాడు- ప్రమాదవశాత్తు కావచ్చు/ ఆత్మహత్యా కావచ్చు)

- 2) Fit in with: సరిపోవడం/ Suit కావడం/ ఇమడటం  
a) In the beginning he found it difficult to fit in with the people working here = మొదట్లో ఇక్కడ పనిచేస్తున్న వాళ్లతో సర్దుకోలేకపోయాడు.
- b) Your arrangements do not fit in with your plans = నీ ఏర్పాట్లు నీ పథకం ప్రకారం లేవు.
- c) Where do I fit in here? You are all doctors and I am an engineer = నేనిక్కడ ఎలా ఇమడతాను? మీరందరూ doctors; నేను engineer ను.
- 3) Cry out for = చాలా అవసరమైనదానికోసం ఆరాట పడటం/ కోరుకోవడం.  
a) Having lost its parents the child is crying out for parental love = తల్లిదండ్రులను పోగొట్టుకున్న ఆ బిడ్డ తల్లిదండ్రుల ప్రేమకోసం ఆరాటపడుతోంది.
- b) The country is crying out for a corruption free government = దేశం అవినీతి లేని ప్రభుత్వం కోసం ఆరాటపడిపోతోంది.

దీనికి సంబంధించిందే, crying need = చాలా అవసరమైన విషయం.  
The company executes projects on a turn key basis = ప్రాజెక్టులను వాడేందుకు సిద్ధంగా ఉండేలా తయారుచేసి ఇస్తుంది ఆ కంపెనీ.  
4) Benchmark = నాణ్యతా ప్రమాణం. Sachin's play is the benchmark against with other players can be judged = ఇతర క్రీడాకారుల సామర్థ్యాన్ని కొలిచేందుకు Sachin ను ప్రమాణంగా తీసుకుంటారు.  
5) Earmark - 1) కేటాయించడం. (usually passive) 50% of the seats are earmarked for backward classes = 50 శాతం seat లు వెనుకబడిన వర్గాలకు కేటాయించారు.  
2) ఒక పనికీ/ ఉద్దేశానికీ దేనినైనా, ఎవరినైనా అనుకోవడం/ గుర్తించడం. Rahul Gandhi is earmarked as the future PM of India = భావి ప్రధానిగా రాహుల్ గాంధీ గుర్తించబడుతున్నాడు/ అనుకుంటున్నాడు.

- 5) To sail through = గండం గడిచి గట్టెక్కుడం.  
a) The UPA has sailed through the confidence vote = UPA ప్రభుత్వం గండం గడిచి గట్టెక్కింది.
- b) The team sailed through to a win = గెలుపుకు ఆ జట్టు గండం గడిచి గట్టెక్కింది.
- c) No one expected him to sail through to success in the exam = పరీక్షలో గండం గడిచి అతడు నెగ్గడాడని ఎవరూ అనుకోలేదు.
- 6) Wind up - wound up (PT & PP) = ముగించడం  
a) The leader wound up his speech with an appeal to the students to serve the society = విద్యార్థులను సమాజసేవ చేయాల్సిందిగా కోరుతూ, ఆయన తన ఉపన్యాసాన్ని ముగించాడు.
- b) Let's wind up the show = ఈ ప్రదర్శనను ఇంతటితో ముగిద్దాం.
- c) Because of losses they have decided to wind up their business = నష్టాలవల్ల వ్యాపారాన్ని మూసేయాలని నిర్ణయించుకున్నారు వాళ్లు.



- Q. 1. Elect, Select** అర్థం, ఉపయోగం తెలుపగలరు.  
2. grace or god's grace? ఏది కరెక్టు?  
3. turnkey అర్థం ఉపయోగం తెలుపగలరు.  
4. Benchmark అర్థం ఏమిటి? ఎలా వాడాలి?  
5. Earmark ను ఎలా ఉపయోగించవచ్చు?  
6. Grams కు ఇంకో అర్థం గురించి వివరించగలరు.  
7. Abbreviation for telegram అంటే ఏమిటి?  
8. Bindover అర్థం, ఉపయోగం వివరించగలరు.  
9. Boost అంటే ఏమిటి?  
10. కింది వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఎలా అంటారు?  
a) నువ్వు వస్తానంటే నే వద్దంటానా?  
b) నువ్వు వస్తానంటే నేను వద్దంటాను.

- c) నేను వస్తానంటే నువ్వు వద్దంటావా?
  - d) నేను వస్తానంటే నువ్వు వద్దంటావు.
- A Sridhar, Oripenta
- A. 1) Elect = ఎన్నుకోవడం. They elected him President = అతడిని అధ్యక్షుడిగా ఎన్నుకున్నారు వాళ్లు. నలుగురైదుగురు కలిసి ఓ అభ్యర్థిని ఎన్నుకోవడం. Select = ఎంచుకోవడం/ ఎంపిక చేసుకోవడం. He selected this shirt from among the ten shirts there = అక్కడున్న 10 shirts లో అతడు ఈ shirt ను ఎంచుకున్నాడు/ ఎంపిక చేసుకున్నాడు. (ఇది ఒక్కరే చేయొచ్చు/ ఎక్కువ మంది చేయొచ్చు) ఇష్టపడటమని కూడా అర్థం.**  
2) God's grace. correct  
3) Turnkey = వెంటనే వాడేందుకు వీలుగా తయారుచేసి ఇవ్వడం.

- 6) American spelling of Gramme.
- 7) Abbreviation for telegram - కొన్ని Company లు తమకు తక్కువ ధరతో telegram పంపేందుకీచ్చే telegraphic పేరు. ఇది రాస్తే address లో మాటలు తగ్గి పొడుపు అవుతుంది.
- 8) Bindover = (నేరాలకు సంబంధించి) ఏదైనా, ఏ ప్రదేశంలోనైనా జరిగే నేరాలకూ, ఒకరిపై జరిగే ఎలాంటి దౌర్జన్యానికీ, ఎవరినైనా బాధ్యులుగా చేయడం. ఇది Police లు నేర చరిత్ర ఉన్నవాళ్లను కట్టిడి చేసే విధం.
- 9) Boost = ప్రోత్సాహం, మద్దతు ఇవ్వడం.
- 10. a) If you wish to come you're welcome.  
b) I am against your coming/ if you want to come, I will say no.  
c) If I want to come, Will you say no?  
d) If I want to come, you will say no.



- Q. 1.** "అతడిని నాకు పరిచయం చెయ్యవా?" - దీనిని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?
- 2.** "How do you do?" అన్నప్పుడు మనం తిరిగి అదే వాక్యం చెప్పడం సమాధానం ఎలా అవుతుంది?
- 3.** Of course ను ఏయే సందర్భాల్లో వాడతారు?
- 4.** "నీ కోసం ఎన్ని ఇబ్బందులెదుర్చున్నానో నీకు తెలియదు?" - దీనిని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?
- 5.** అవార్డుకు, రివార్డుకు మధ్య తేడా ఏమిటి?
- 6.** "నేనింతే" అనడానికి ఇంగ్లీష్ లో ఏమనాలి?
- 7.** "వెదప (చెత్త) సలహాలివ్వకు" - దీనిని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

- Dr.Ramesh, J.Krishna, Rajapuram

- A. 1)** Won't you/ wouldn't you/ why don't you/ introduce him to me?/ How about introducing him to me?
- 2)** "How do you do?" ను ప్రశ్న రూపంలో ఉన్న సమాధానంగా తీసుకోవాలి. అది English వాళ్ల సంప్రదాయం.
- 3)** కచ్చితంగా/ అంతేకదా/ అది వేరే చెప్పాలా? ఈ అర్థాలే కాకుండా మర్యాదకరంగా అనుమతి ఇవ్వడానికి కూడా వాడతాం.

- 'Can I have your pen?'
- 'of course you can' (తప్పకుండా).  
ఇంకా 'అది తెలుస్తూనే ఉంది కదా?' అనే అర్థం కూడా వస్తుంది.
- 'Did India lose in the finals?'
- (ఇండియా finals లో ఓడిపోయిందా?)  
'of course, it did' (అంతేగాక మరేముంది)
- 4)** You don't know how much trouble I faced for your sake.
- 5)** Award- ఒకరి సేవలకు, గొప్పతనానికి, ప్రతిభకు ఇచ్చే బహుమతి, బిరుదు, సత్కారం.  
Award- మామూలుగా కొంతకాలంగా ఒకరి కృషి/ ప్రతిభకు గుర్తింపు.  
Reward- ఒక నిర్దిష్టమైన పనికి ఇచ్చే బహుమతి.  
a) Reward for good behaviour (మంచి నడవడికి పురస్కారం)  
b) The father rewarded the son for his good score in the exam (పరీక్షలో మంచి మార్కులకు బహుమతి)  
కృషి, శ్రమకు ప్రతిఫలం కూడా reward.  
**6)** I am what I am/ That's what I am.  
**7)** Don't give stupid/ useless advice.

**SPOKEN ENGLISH**  
అంగ్లభాషణ 482



- Q. 1.** Either - or, Neither - nor, though - but, not only but also గురించి వివరించగలరు.
- 2.** ఈ వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఎలా రాయాలో తెలుపగలరు. ఎ) వరదలు బీభత్సాన్ని సృష్టిస్తున్నాయి. బి) నష్టపోయినవారికి సీఎం పక్కా ఇళ్లు కట్టిస్తామని హామీ ఇచ్చారు. సి) ఆ పడవ నీటిలో మునిగిపోయింది. డి) ప్రభుత్వం ఇచ్చిన హామీలను నెరవేర్చలేకపోయింది. ఇ) వాయుగుండం అల్ప వేడనంగా మారే అవకాశం ఉంది.
- Lakshmana Rao, Jangareddygudem
- A. 1.** Either-or- అదైనా/ఇదైనా (రెండింటిలో/ ఇద్దరిలో)  
Either Guntur or Vijayawada will be the venue of meeting = గుంటూరుగానీ, విజయవాడగానీ ఆ సభకు వేదికగా ఉంటుంది.  
Neither - nor (రెండింటిలో ఏదీలేదు)  
I like neither idly nor puri= నాకు ఇడ్లీ ఇష్టంలేదు, పూరి ఇష్టంలేదు.

- Though= అయినప్పటికీ, but = అయితే.  
Though he is rich he does not spend much = అతడు ధనికడైనప్పటికీ ఎక్కువ ఖర్చుపెట్టడు = He is rich but he doesn't spend much = అతడు ధనికడైనా కానీ ఎక్కువ ఖర్చు పెట్టడు.  
Not only but also = అదేగాక ఇది కూడా.  
He is not only handsome but also clever = అతడు అందగాడే కాకుండా తెలివినవాడు కూడా.
- 2. a)** The floods are causing havoc.  
**b)** The CM has assured those affected/ the victims that proper houses would be built for them.  
**c)** The boat sank.  
**d)** The government hasn't been able to keep its promises.  
**e)** The cyclonic wind is likely to turn into a depression.

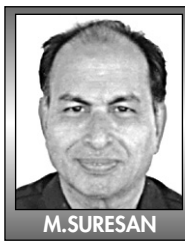
- Q. 1.** Who knows the answer? (సమాధానం ఎవరికి తెలుసు అనే అర్థంతో) తప్పుకదా? మీరలా వాడారు. ఇక్కడ whom బదులు who ఉండాలి కదా?
- 2.** What brings you here? అన్నారు. ఈ వాక్యం simple present లో ఉంది కదా. You తో verb కు s చేరదుకదా, అంతేకాకుండా question form తో do/ does వాడాలి కదా?
- 3.** "ఏ హోటల్ లో ఉంటాయి ఫూరీలు?" దీనిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి? దీనిలో sub, verb, object ఏమిటి? వాటిని ఎలా అమర్చాలి?
- 4.** Gold Rush అంటే ఏమిటి? ఇది వాడుకలో ఉందా?
- 5.** Certainly, O.K., Of course.. వీటిమధ్య తేడా ఏమిటి?
- 6.** మీరు "She went/ left for the U.S. last week అన్నారు. Left అంటే వదలడం కదా. వ్యతిరేక అర్థం రాదా?"

- B.Viveka Satyanandam, Korukonda

- A. 1)** తెలుగులో 'ఎవరికి' అని వాడినప్పటికీ, English లో know కు తెలియడం అని చెప్పేందుకు I/ we/ you/ he/ she/ it/ they/ who అనే అంటాం, me/ us/ him/ her/ them/ whom రాదు.
- 2)** Simple present లో he/ she/ it కు మాత్రమే verb కు 's' or 'es' చేరుస్తాం. What/ who తో కొన్ని సందర్భాల్లో question కు do/ does రాదు, ముఖ్యంగా 'who' తో.  
Who does know/ who does like లాంటి question forms లేవు.
- 3)** Where/ In which restaurant do we get puris?  
we - subject, do get (=get)- verb.
- 4)** ఏక్కడైనా బంగారం ఉంది అని తెలుసుకుని గుంపులు గుంపులుగా ప్రజలక్కడికి వెళ్లడం.
- 5)** Certainly= of course= కచ్చితంగా/ correct. OK = సరేలే/ all right.
- 6)** Left అనేది leave కు past tense. Leave అంటే వదిలేయడమనే అర్థమే కాకుండా, ఒక ప్రదేశం వదిలివెళ్లడం (= బయలుదేరడం/ వెళ్లిపోవడం) అనే అర్థం కూడా ఉంది.  
The train leaves Vijayawada at 7 = ఏడింటికి ఆ train Vijayawada వదులుతుంది.

**a car can be a white elephant**

- Q.** ఈ పదాలకు అర్థాలను ఉదాహరణలతో తెలుపగలరు.  
1. On the other hand. 2. At the risk of 3. Quondam friend 4. Read between the lines. 5. Red letter day. 6. To and fro. 7. White elephant. 8. Wear and tear. 9. While away. 10. Go to the wall.



M.SURESAN

- A. Penchalaiah, Rajampeta
- A. 1)** On the other hand= ఇది on the one hand ..., on the other hand అనే phrase లో భాగం.  
పరస్పరం భిన్నంగా, ముఖ్యంగా వ్యతిరేకంగా ఉన్న భావాలను తెలపాలనుకున్నప్పుడు ఈ phrase వాడతాం. అర్థం: ఒకవైపు... ఇంకోవైపు...  
a) On the one hand he wants to see the film actor, but on the other he doesn't want to miss the class= అతడికి ఒకవైపుమో ఆ నటుణ్ణి చూడాలని ఉంది, మరోవైపు class పోగొట్టుకోవడం ఇష్టంలేదు.  
b) On the one hand she knows she can't go alone, but on the other (hand) she is unwilling to ask for other's help= (ఒకవైపుమో) తనమో ఒంటరిగా వెళ్లలేదు. మరోవైపు ఇతరుల సాయం అడగడం తనకిష్టంలేదు.
- 2)** At the risk of= అంత ప్రమాదమైనప్పటికీ/ చాలా ప్రమాదానికి సిద్ధపడి - (ముఖ్యంగా మన తెలివితేలి తనం బయటపడే ప్రమాదం/ ఇతరకు కోపం కలిగించే విధంగా)  
a) At the risk of angering my father, I took my girl friend to a movie=

- మా నాన్నకు కోపం కలిగించే ప్రమాదానికి సిద్ధపడి నా girl friend ను సినీమాకు తీసుకెళ్ళా.
- b) The government wants to sign the nuclear pact even at the risk of our independence = మన స్వాతంత్ర్యం కోల్పోయే ప్రమాదానికి కూడా సిద్ధపడి, మన ప్రభుత్వం అమెరికాతో అణు ఒప్పందం కుదుర్చుకోవాలనుకుంటోంది.
- 3)** Quondam friend= పాతకాలపు స్నేహితుడు. ఇది చాలా గ్రాంథికం/ పాండిత్యం. Quondam బదులు, one-time వాడటం మెరుగు.
- 4)** Read between the lines= find out a meaning not directly stated- పైకి కనిపించని అర్థం (ఒక రచనలో)  
Reading between the lines, I am sure she wants a share in the property = ఆమె చెప్పడానికి పైకి తెలియని అర్థం, తనకు ఆస్తిలో వాటా కావాలని.
- 5)** Red letter day- A very important day/ A day that we can't forget easily.  
Aug 15 is a red letter day in the history of India.
- 6)** To and fro = to and from = అటు ఇటు  
a) In his worry he was walking to and fro in the room =

- అందోకనతో గదిలో అటు ఇటు తిరుగుతున్నాడు.
- b) You will be paid I class to and fro charges =  
రెండువైపులా I class charges నీకు చెల్లిస్తారు.
- 7)** White elephant= a very expensive thing= చాలా ఖరీదైన వస్తువు/ విషయం.  
In these days of spiralling oil prices, a car can be a white elephant= ప్రైవేట్ ధరలు విపరీతంగా పెరుగుతున్న ఈ రోజుల్లో, car వాడటం చాలా ఖర్చయిన విషయం.
- 8)** Wear and tear= అరుగుదల (వస్తువులు, ముఖ్యంగా వాహనాల్లాంటివి)  
The cost of a thing goes as decreasing because of a wear and tear = అరుగుదలవల్ల వస్తువు ధర తగ్గిపోతూ ఉంటుంది.
- 9)** While away = కాలం గడిపేయడం పనీపాటలేకుండా.  
While he is very busy, his brother whiles away time watching the TV= అతడు తీరకలేకుండా ఉంటే, అతడి తమ్ముడు TV చూస్తూ కాలం గడిపేస్తుంటాడు.
- 10)** Go to the wall= ఓ company/ సంస్థ నిధుల కొరతవల్ల నష్టపోవడం/ విఫలమవడం, వ్యాపారం చేయలేకపోవడం.  
The company went to the wall because of mismanagement of funds= నిధుల యజమాన్యంలో లోపాలవల్ల company నష్టపోయింది/ మూసేయాల్సిన/ దిక్కుతోచని పరిస్థితి ఏర్పడింది.

- Q. 1.** Demise, Die, Expire, Pass away ... వీటి మధ్య తేడా ఏమిటి?
- 2.** Dismissal, removal, retrench వీటి అర్థాలను వివరించగలరు.
- N.Pentaiah, Ghatkeswar
- A. 1. Demise-** ఒక అర్థం- ఒక సంస్థ/ వ్యవస్థ/ company/ పదకం. వీటి అంతం లేదా విఫలం అని. మరణం అనే అర్థంతో చట్టపరిభాషలో, గ్రాంథికంగా గానీ, హాస్యానికి గానీ మాత్రమే వాడతారు. మామూలు spoken/ written English లో వాడరు.  
**Die-** చనిపోవడం- Indian English లో మరణం అనే అర్థంతో ఇది వాడటం చాలామంది తప్పుగా

- అమర్యాదకరంగా భావించి, demise/ expire అని వాడుతుంటారు. అది సరికాదు. Die అమర్యాదకరమైన పదంకాదు; సహజమైన భాషలో భాగం. Demise/ expire, die కి బదులు వాడటం- మామూలు spoken/ written English లో ఛాందసంగా, గ్రాంథికంగా ఉంటుంది.  
**Expire:** దేనికైనా కాలం చెల్లడం. ఒక ప్రతానికి/ ఒప్పందానికి/ పదవికి కాలం దాటిపోయి అది ఏమాత్రం అమల్లో లేకపోవడం. మండుల విషయంలో కూడా ఒక నిర్దిష్ట కాలం తర్వాత వాడనివి date expired అవుతాయి. Expire కు చావు అనే అర్థం ఉంది, అయితే ఇది చాలా గ్రాంథికం- spoken English లో పాండిత్యం అవుతుంది.

- Pass away-** చనిపోవడం- Die అనే మాట వాడటం ఇష్టంలేకపోతే ఇది వాడొచ్చు, ఇది conversational. సులభంగా అర్థమయ్యే మాట కూడా.
- 2) Dismiss-** తొలగించడం. ఇది ముఖ్యంగా, పదవిలో/ ఉద్యోగంలో ఉన్నవారిని శిక్షించేందుకు తొలగించడం.  
**Remove** కూడా దాదాపు ఇంతే. పదవి/ ఉద్యోగం నుంచి తొలగించడం, శిక్షణ/ ప్రతీకారంగా.  
**Retrench** కి అసలర్థం- ప్రభుత్వం/ company ఖర్చు తగ్గించుకోవడానికిగానీ, పొదుపుకోసంగానీ ఉద్యోగులను తీసేయడం retrench. ఇది శిక్ష/ ప్రతీకారంకాదు.



R.M.V.N. Ramakantha Rao, Visakhapatnam

**Q.** రెన్ అండ్ మార్టిన్ వ్యాకరణ పుస్తకంలో క్రియస్ *Present Perfect Tense* లో ఏయే సందర్భాల్లో వాడాలి? *"To denote an action beginning at some time in the past and continuing up to the present moment"* అని ఉంది. మళ్ళీ *Present Perfect Continuous Tense* గురించి కూడా అలాగే రాసింది. *"The Present Perfect continuous is used for an action which began at some time in the past and is still continuing"*. ఇది కాస్త confusion కు గురిచేస్తుంది. వివరం చగలదు.

**A.** Present Perfect Tense talks of an action continuing up to the present moment, where as Present Perfect Continuous denotes an action starting in the past and continuing even now.

He has played cricket for half an hour now - అరగంటగా cricket ఆడు- ఇప్పటివరకు. ఇంకా ఆడుతున్నాడా/ ఆపేశాడా అనేది ఈ tense clear గా తెలుపదు.

అదే Present Perfect Continuous అయితే (He has been playing cricket for the past half an hour)

అతడు అరగంటగా cricket ఆడుతున్నాడు (ఇప్పుడింకా ఆడుతూనే ఉన్నాడు) అనే అర్థం వస్తుంది.

Present Perfect - ఇప్పటినుంచి ఇప్పటివరకు.

Present Perfect Continuous - అప్పటినుంచి ఇంకా. అయితే ఈ తేడా అంతగా పాటించనక్కరలేదు. ఎందుకంటే I have been waiting for you for the past one hour. (Present Per. Cont) అనే sentence తీసుకుందాం. ఈ sentence, wait చేస్తున్నావాళ్ళు, ఎవరికోసం wait చేస్తున్నారో, వాళ్ళతో, వాళ్ళవచ్చినప్పుడే అనగలరు కదా? వాళ్ళు వచ్చేసిన తర్వాత waiting అయిపోయినట్టే కదా? అంటే ఇక్కడ Present Perfect Continuous Tense ను ఇంతవరకూ జరిగిన పనికేగానీ, ఇంకా continue అవుతున్న action కు వాడటం లేదు కదా?

దీన్నిబట్టి, మనకు తెలిసేది: Present Perfect కూ, Present Perfect Continuous Tense కూ తేడా అంతగా లేదని. అయితే continuity ని ఎక్కువ stress చేయాల్సివుంది Pr. per. cont. tense better.



# He has been playing cricket ..



**Q.** సిద్ధాంతపరంగా 'shall' First persons లో futurity ని, second and third person లో compulsion (command, promise, threat) ని సూచిస్తుంది. అలాగే 'will' First Persons లో certainty ని, second and third person లో futurity ని సూచిస్తుంది కదా. కానీ ప్రస్తుతం ఈ తారతమ్యాలు లేకుండానే shall ను will ను indiscriminate గా వాడుతున్నారు. పైగా shall చాలా అరుదుగా కనిపిస్తోంది. సరైనదేనా?

**A.** Modern English usage లో shall కూ, will కూ తేడా దాదాపు అంతరించిపోయింది. American English లో shall దాదాపు వాడటం లేదు. I and we తో మాత్రమే shall వాడుతున్నారు, అది కూడా చాలా గ్రాంథికం అనుకుంటారు. we/ I shall be happy,

I/ we shall be late బదులు, I/ we will be happy/ late అనే అనేస్తున్నారు.

British English లో కూడా shall వాడకం I and we తో questions కు మాత్రమే, అదీ offers/ suggestions కు వాడుతున్నారు. Shall I make you some coffee/ shall we start? లోలా.

ఇది సరైనదా కాదా అనే విషయం Educated people with English as mother tongue ఎలా మాట్లాడతారనేదాన్ని బట్టి ఉంటుంది కదా? అలాంటివాళ్ళ వాడుక ప్రయోగాలే standard అవుతాయి. Usage is more powerful than grammar or dictionary అనే సూక్తి ఉండనే ఉంది కదా. Native speakers వాడే expressions కొంతకాలానికి dictionary/ grammar లో accept అవుతుంటాయి. అది మనం సరైనదే అని accept చేయాల్సిందే. అంతేకాకుండా అందువల్ల language simplify అవుతోంది. అది మంచిదే.

**U. Ajay Kumar, Adilabad**

**Q.** Nom de plume = Agnomen = cognomen = soubriquet ? ఈ పదాలన్నీ సమానార్థకాలేనా?

**A.** ఒకటే = Nickname- మారుపేరు = మరో పేరు. English లో nickname అగ్రం సూచకంకాదు.

**Q.** Perdition, subversion, spiflication, havoc, dilapidation, annihilation, devastation, extermination, damnation, extirpation, desolation ఒకటేనా?

**A.** Perdition, damnation = పాపాలు, చావు తర్వాత పొందే నరకయాతన. శాపనారూలకు వాడే మాటలు. మిగతా మాటలన్నీ నాశనం అనే అర్థంతో synonyms.

**Q.** Picnic, junket, jaunt, outing, fete champetre= వనభోజన యాత్ర. కరెక్ట్ నా?

**A.** Picnic= outing = fete champetre = భోజన విహారయాత్ర- Fete champetre- French మాట- English లో అరుదు.

Junket = సరదాయాత్ర, ముఖ్యంగా ప్రజాధనంతో. (మన మంత్రులు ప్రభుత్వ ఖర్చుతో విదేశాలు తిరిగి రావడం లాంటిది)

Jaunt = సరదా ప్రయాణం

**Q.** Journey = peregrination = travel ఒకటేనా?

**A.** Journey = Travel = Peregrination (పాండిత్యం)

**Q.** Rialto= Market= Bazar ఇవన్నీ ఒకటేనా?

**A.** ఒకటే.

**Q.** Thorough fare = main road. కరెక్ట్ నా?

**A.** Correct.

**Q.** Thingumabob = anonymous?

**A.** Anonymous= పేరు తెలియని/ అజ్ఞాత/ సంతకం లేని (letters లాంటివి). Thingamabob = సమయానికి సరిగా గుర్తరాని వస్తువు/ వ్యక్తికి వాడే మాట.

**Q.** Funeral song = cremation song = plaintive song = elegy = dirge = threnody?

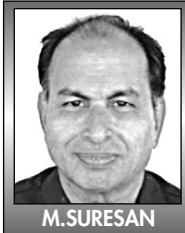
**A.** Plaintive song = విషాద గీతం. Elegy = చనిపోయినవారి జ్ఞాపకార్థం రాసే కవిత్వం. మిగతావన్నీ ఒక్కటే. అర్థం- చరమగీతం.

**Q.** Repository, necropolis, crematorium, crematory, cemetery, burial ground, grave yard.

**A.** Repository (నిధి)- మిగతా మాటలతో దీనికి సంబంధం లేదు. Crematorium = Crematory = (మృతదేహాల) దహనశాల (శ్మశానం) Necropolis= burial ground = grave yard = cemetery (మృతదేహాలను) పూడ్చిపెట్టేచోటు (శ్మశానం)

**Q.** Moll, demirep, wench, drab, trollop, tramp, havlot, pro, whore, floozy, strumpet, scarlet woman, courtesan, adulteress, bawd, prostitute- ఒకటేనా?

**A.** ఈ కింది వాటికి తప్ప మిగతా వాటికే అర్థం, వేశ్య లని. Drab ను ఈ అర్థంతో ఇప్పుడు వాడటం లేదు. Wench= ఆడవాళ్ళకు కాస్త అమర్యాదకరమైన మాట. Courtesan = వేశ్య, అయితే పాతరోజుల్లో రాజుల కొలువులో దేవదాసీలలాంటివాళ్ళు. ఇప్పటి వేశ్యావృత్తిలో ఉన్న స్త్రీలకిది వర్తించదు.



M. SURESAN

Tramp= వేశ్య, అయితే చాలా అరుదు.

Adulteress= భర్త కానివారితో సంబంధం ఉన్న స్త్రీ

Adulterer= భార్యకాని వారితో సంబంధంకల పురుషుడు.

Pro= దీనికి వేశ్య అనే అర్థం లేదు. ఏదయినా వ్యాపకాన్ని వృత్తిగా కలవాళ్ళు- professionals- దీనికి abbreviation 'Pro'. ఇప్పుడు సానియా మీర్జా- Pro = Professional Tennis Player (అమె వృత్తి, tennis క్రీడ.)

**Q.** Exorcist, warlock, conjurer, charmer, enchanter, magician, juggler, necromancer, sorcerer, wizard, prestidigitator కు అర్థం ఒకటేనా?

**A.** అన్నీ ఇంద్రజాలం/ మాయజాలం/ గారడీకి సంబంధించిన మాటలే, అయితే తేడాలున్నాయి.

Exorcist = అతీతశక్తులతో మనుషులకు పట్టే దయ్యాలను పదలగొడతామని చెప్పుకొనేవాళ్ళు.

Warlock = చేతబడిలాంటివి చేయగలవాళ్ళు అని. Conjurer = ఏమీలేనిచోట వస్తువులను/ మనుషులను కనపడేట్లు చేయగలవాళ్ళు. (ఊళీగా ఉన్న చేతిలో డబ్బులాంటివి కనపడేట్లు చేయగలవాళ్ళు).

Charmer = మంత్రజాలంతో ఇతరులను తమపట్ల ఆకర్షించేసేసకోగలవాళ్ళు/ సమ్మోహనశక్తిగలవాళ్ళు = Enchanter = మాంత్రిక శక్తులతో ఇతరులను వశం చేసుకోగలవాళ్ళు

Juggler= 4, 5 వస్తువులను (బంతలాంటి వాటిని) గాల్లోకెగరేసి ఏదీ కిందపడకుండా పట్టుకొనేవాళ్ళు = Prestidigitator= Necromancer= చనిపోయిన వారి ఆత్మలతో సంభాషించగల శక్తులున్నవాళ్ళు.

Sorcerer = భూత ప్రేత పిశాచ శక్తులతో ఏమైనా చేయించుకోగలిగేవాళ్ళు అని.

Wizard = మాంత్రికుడు/ కనికట్టు విద్య తెలిసినవాళ్ళు. అయితే ఏ రంగంలో అయినా నైపుణ్యంకలవాళ్ళను కూడా ఆ రంగ Wizard అంటారు. Sachin is a batting/ cricket Wizard. The boy is a computer Wizard (Computer లో నిపుణుడు)

**Q.** Hai, Hi ఈ రెండింటిలో ఏది కరెక్ట్?

**A.** Hi అనేది correct.

**Q.** Jeopardy, menace, peril, hazard, danger, breakneck అర్థం ఒకటేనా?

**A.** ఒకటే. అయితే breakneck ను ప్రమాదకరమైన వేగానికి (breakneck speed) వాడతారు. మిగతా వాటి మధ్యలో కూడా చిన్న చిన్న తేడాలున్నాయి.

**Q.** Hospital = infirmary = dispensary ఒకటేనా?

**A.** ఒకటే కావు. Infirmary అంటే కూడా ఆసుపత్రి, అయితే ఏదైనా ఓ సంస్థలో/ ఓ factory లోని వాళ్ళకు వైద్యం చేసే ఆసుపత్రి (విడిగా కాకుండా)- అది ఆ సంస్థలో భాగం. Dispensary= ఆసుపత్రిలో మందులు కలిపి ఇచ్చే భాగం.

**Q.** Vade-mecurum= handbook= bibelot= leaflet ఒకటేనా?

**A.** Vade-mecurum= bibelot= pocket book. Leaflet= folder= printed సమాచార పత్రం- మడతపెట్టిన రెండు మూడు పేజీల సమాచారం ఉన్న paper.

**SK Abbas, Nellore**

**Q.** కాలి సెంటర్, బి.పి.ఐ. సిబ్బందికి ట్రైనింగ్ ఇచ్చే వాయిస్ ట్రైనర్ గా, English Language Trainer గా career ఎంచుకోవాలనుకుంటున్నాను. అందుకు కావాల్సిన విద్యార్హతలు, కోర్సుల వివరాలు తెలుపగలరు.

**A.** మీ ఆశయం చాలా మంచిదే. మీరు చేయాల్సింది- 1) English & Foreign Languages University, Hyderabad లో Diploma course in communication skills లాంటివి వెంటనే చేయండి. 2) పై Institute/ British Council/ Oxford/ Cambridge వాళ్ళ English Language CDs సహాయం తీసుకోవడం. 3) English speaking బాగా practise చేయండి. 4) Call centre training/ Accent training courses (హైదరాబాద్ లో ఇలాంటి courses నిర్వహించే institutes చాలా ఉన్నాయి.) లో చేరండి. శిక్షణ పొందండి. ఇది చాలా ముఖ్యం. ఎంత వీలుంటే అంత English చదవండి- ముఖ్యంగా novels లాంటివి. 5) Eenadu spoken English lessons లో ప్రతి lesson ముందు ఇచ్చే conversation మీ friend (s) తో practice చేయండి.

**A. Sridhar, Oripenta**

**Q.** Cost to cost sale అంటే ?

**A.** కొన్న ధరకే అమ్మేయడం లాభం వేసుకోకుండా/ తయారుచేసిన ఖర్చుతో లాభంలేకుండా అమ్మడం.

**Q.** Up date అంటే ఏమిటి?

**A.** Up date= ఈ క్షణం వరకూ జరిగిన/ ఉన్న విషయాలను సమాచారాన్ని మార్చుటను తెలుసుకోవడం/ తెలియజేయడం.

**Q.** Upto date అంటే ఏమిటి?

**A.** Up to date= తాజా/ నూతన.

**Q.** Bubbly అంటే ఏమిటి?

**A.** Bubbly= 1) సురగలు/ బుడగలతో ఉన్న (పానీయంలాంటివి)

2) ఎప్పుడూ ఉత్సాహంగా, సంతోషంగా ఉండే, jokes చేస్తూ.

**Q.** Impact అంటే ఏమిటి?

**A.** Impact= ప్రభావం, The impact of oil prices = చమురు ధరల ప్రభావం

**Q.** Punch dialogue అంటే ఏమిటి?

**A.** Punch dialogue = అతి ముఖ్యమైన/ ముఖ్యాకర్షణ కలిగిన dialogue.

**Q.** ఎక్కడ ఎలా ఉన్నది అక్కడ అలాగే- ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

**A.** As is, where is

**Q.** layout అంటే ఏమిటి?

**A.** layout = ఇళ్ళ, ఇళ్ల స్థలాల, roads ను చూపించే plan

**Q.** Beehive అంటే ఏమిటి?

**A.** Beehive = తేనెతుట్టె

**Q.** Bump అంటే ఏమిటి?

**A.** Bump = (ఎత్తుపల్లాల విషయంలో) ఎత్తుగా ఉన్న ప్రదేశం/ డి కొండం/ డి కొట్టడం.

**Q.** Washed out అంటే ఏమిటి?

**A.** Washed out = 1) ఎక్కువ కఠకడం వల్ల రంగు వెలిసిపోయిన (బట్టలు). 2) అలిసిపోయిన నీరసంగా ఉన్న

**Q.** Dark horse అంటే ఏమిటి?

**A.** Dark horse = అందరి అంచనాలకు విరుద్ధంగా ఎవరూ అనుకోని విధంగా ఓ పోటీలో గెలిచేవాళ్ళు/ ఏదైనా పోటీలో ఎవరూ ఊహించని రీతిలో గెలిచేవాళ్ళు/ జట్టు

**Q.** Under dogs అంటే ఏమిటి?

**A.** Under dogs = ఓటమి పాలవుతారని/ ఓటమి పాలయ్యే వ్యక్తులు/ జట్టు. (మనకు సామాన్యంగా, ఏదైనా పోటీ జరిగేటప్పుడు, మన సానుభూతి అంతా ఓడిపోతున్న వ్యక్తి/ జట్టు (under dog) పట్ల ఉంటుంది.)